Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zunanje zadeve

2025/2048(INI)

10.7.2025

PREDLOGI SPREMEMB
1 - 209

Osnutek poročila
Chloé Ridel
(PE774.242v01-00)

Boj proti nadnacionalni represiji nad zagovorniki človekovih pravic
(2025/2048(INI))

Predlog spremembe 1
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave voditeljev držav skupine G7 o nadnacionalni represiji z dne 17. junija 2025 in večdeležniškega dialoga skupine G7 o nadnacionalni represiji iz februarja 2025,

Or. en

Predlog spremembe 2
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju sklepov Sveta z dne 27. februarja 2025 o prednostnih nalogah EU v forumih OZN za človekove pravice v letu 2025,

Or. en

Predlog spremembe 3
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju poročil služb držav članic in podobno mislečih držav, ki razkrivajo sistematično uporabo nadnacionalne represije s strani

avtoritarnih režimov;

Or. pl

Predlog spremembe 4
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju akcijskega načrta EU za človekove pravice in demokracijo za obdobje 2020–2024, ki je bil podaljšan do leta 2027,

Or. en

Predlog spremembe 5
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju akta o digitalnih storitvah (Uredba 2022/206),

Or. en

Predlog spremembe 6
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju direktive o

skrbnem pregledu v podjetjih glede trajnostnosti (Direktiva 2024/1760),

Or. en

Predlog spremembe 7
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 4 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju poročila o preiskavi domnevnih kršitev in nepravilnosti pri uporabi prava Unije, povezanih z uporabo programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme za nadzor (2022/2077(INI)),

Or. en

Predlog spremembe 8
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 4 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju letnega poročila Komisije in visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko o človekovih pravicah in demokraciji v svetu za leto 2024,

Or. en

Predlog spremembe 9
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju študije generalnega direktorata za parlamentarne raziskovalne storitve iz junija 2024 o nadnacionalni represiji zagovornikov človekovih pravic: vplivi na državljanski prostor in odgovornost držav gostiteljic,

Or. en

Predlog spremembe 10
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju sklepov Sveta o prednostnih nalogah EU v forumih OZN za človekove pravice za leto 2025,

Or. en

Predlog spremembe 11
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave voditeljev držav skupine G7 o nadnacionalni represiji z dne 17. junija 2025,

Or. en

Predlog spremembe 12
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je nadnacionalna represija dobro dokumentiran pojav, ki je prisoten v globalnem kontekstu slabšanja človekovih pravic, krčenja državljanskega prostora in vse večje razširjenosti avtoritarnih režimov;	A. ker je nadnacionalna represija dobro dokumentiran pojav, ki je prisoten v globalnem kontekstu slabšanja človekovih pravic, krčenja državljanskega prostora in vse večje razširjenosti ***čedalje bolj represivnih in nepopustljivih*** avtoritarnih režimov***, zlasti v Rusiji, Belorusiji, na Kitajskem, v Iranu in na Kubi***;

Or. pl

Predlog spremembe 13
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker je po podatkih organizacije Freedom House iz leta 2024 več kot 25 % vlad po svetu od leta 2014 izvajalo nadnacionalno represijo, pri čemer je v 103 ciljnih državah prišlo do 1219 neposrednih fizičnih incidentov; ker je deset režimov odgovornih za skoraj 80 % primerov nadnacionalne represije, in sicer Kitajska, Turčija, Tadžikistan, Rusija, Egipt, Kambodža, Turkmenistan, Uzbekistan, Iran in Belorusija;

Or. en

Predlog spremembe 14
Rima Hassan

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker so v deklaraciji OZN o zagovornikih človekovih pravic ti zagovorniki opredeljeni kot posamezniki ali skupine, ki z miroljubnimi sredstvi spodbujajo, varujejo ali si prizadevajo za varstvo in uresničevanje človekovih pravic in temeljnih svoboščin[1a];
	[1a] OHCHR, 1998: https://www.ohchr.org/en/special-procedures/sr-human-rights-defenders/declaration-human-rights-defenders

Or. en

Predlog spremembe 15
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker je podpora zagovornikom človekovih pravic že dolgo uveljavljen element zunanje politike Evropske unije na področju človekovih pravic[1a];
	[1a] https://www.eeas.europa.eu/sites/default/files/eu_guidelines_hrd_en.pdf

Or. en

Predlog spremembe 16
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker so zagovorniki človekovih pravic ključni zavezniki ***EU*** pri varovanju in spodbujanju človekovih pravic, demokracije in pravne države; ker se smernice EU o zagovornikih človekovih pravic in ***njene*** zaveze še vedno ne izvajajo enakomerno;	B. ker so zagovorniki človekovih pravic***, ki delujejo predvsem v interesu svojih skupnosti in narodov,*** ključni zavezniki ***Evropske unije in skupnosti demokratičnih držav*** pri varovanju ***mednarodnega pravnega reda, ki temelji na sistemu OZN in konvencijah o človekovih pravicah,*** in spodbujanju človekovih pravic, demokracije in pravne države; ker se smernice EU o zagovornikih človekovih pravic in ***z njimi povezane*** zaveze še vedno ne izvajajo enakomerno;

Or. pl

Predlog spremembe 17
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker so zagovorniki človekovih pravic ključni zavezniki EU pri varovanju in spodbujanju človekovih pravic, demokracije in pravne države; ker se smernice EU o zagovornikih človekovih pravic in njene zaveze še vedno ne izvajajo enakomerno;	B. ker so zagovorniki človekovih pravic ključni zavezniki EU pri varovanju in spodbujanju človekovih pravic, demokracije in pravne države ***ter opozarjanju na kršitve teh pravic***; ker se smernice EU o zagovornikih človekovih pravic in njene zaveze še vedno ne izvajajo enakomerno;

Or. en

Predlog spremembe 18
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker zagovornikom človekovih pravic po vsem svetu grozi nadnacionalna represija, saj je bilo v zadnjih letih zabeleženih vse več primerov;	C. ker ***so začele avtokratske države svoje represivne prakse širiti po svetu, zaradi česar*** zagovornikom človekovih pravic po vsem svetu grozi nadnacionalna represija, saj je bilo v zadnjih letih zabeleženih vse več primerov;

Or. pl

Predlog spremembe 19
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker zagovornikom človekovih pravic po vsem svetu grozi nadnacionalna represija, saj je bilo v zadnjih letih zabeleženih vse več primerov;	C. ker zagovornikom človekovih pravic po vsem svetu grozi nadnacionalna represija, saj je bilo v zadnjih letih zabeleženih vse več primerov; ***ker številni primeri še vedno niso evidentirani zaradi strahu ali nadaljnjih povračilnih ukrepov;***

Or. en

Predlog spremembe 20
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker zagovornikom človekovih pravic po vsem svetu grozi nadnacionalna represija, saj je bilo v zadnjih letih zabeleženih vse več primerov;	C. ker zagovornikom človekovih pravic po vsem svetu grozi nadnacionalna represija, saj je bilo v zadnjih letih zabeleženih vse več primerov***, ki pa v številnih primerih niso bili evidentirani***;

Or. en

Predlog spremembe 21
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker zagovornikom človekovih pravic po vsem svetu grozi nadnacionalna represija, saj je bilo v zadnjih letih zabeleženih vse več primerov;	C. ker zagovornikom človekovih pravic po vsem svetu grozi nadnacionalna represija, saj je bilo v zadnjih letih zabeleženih vse več primerov***, ki pa v številnih primerih niso bili evidentirani***;

Or. en

Predlog spremembe 22
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker Ljudska republika Kitajska sistematično preganja zlasti tibetanske skupnosti, Ujgure in prebivalce Hongkonga, ki so zapustili komunistično Kitajsko zaradi strahu pred zatiranjem, ker izvajajo dejavnosti na področju človekovih pravic in dejavnosti v imenu svojih skupnosti, kar potrjujejo tudi poročila obveščevalnih in varnostnih služb Nove Zelandije, več držav EU, Združenega kraljestva ter Kanade;

Or. pl

Predlog spremembe 23
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker naj bi nadnacionalno represijo izvajalo izvajalo več kot 20 % svetovnih vlad; ker naj bi bile Kitajska, Turčija, Tadžikistan, Rusija, Egipt, Kambodža, Turkmenistan, Iran, Uzbekistan in Belorusija odgovorne za skoraj 80 % evidentiranih zlorab;

Or. en

Predlog spremembe 24
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Uvodna izjava C b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cb. ker Ruska federacija pod vodstvom Vladimirja Putina preganja in celo fizično eliminira politične nasprotnike v demokratičnih državah, vključno z državami članicami Evropske unije in Nata, kot sta Združeno kraljestvo in Nemčija;

Or. pl

Predlog spremembe 25
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Uvodna izjava C c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cc. ker želi Lukašenkov režim s stopnjevanjem nadnacionalne represije razbiti strukture, ki se zavzemajo za

neodvisnost Belorusije, in demokratične sile, prav tako pa se zateka k fizičnim napadom na opozicijske voditelje, izsiljevanju, aretacijam družinskih članov in celo ugrabitvi letala;

Or. pl

Predlog spremembe 26
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Uvodna izjava C d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cd. ker so tudi državljani Evropske unije, ki nudijo politično, organizacijsko ali materialno podporo oporečniškim skupinam, tarče ukrepov proti tem skupinam, kakor v primeru napada na Aleja Vidal-Quadrasa, ki ga je izvedel iranski režim, odgovoren tudi za druge poskuse atentatov in teroristične napade na nasprotnike, tudi na ozemlju EU;

Or. pl

Predlog spremembe 27
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Uvodna izjava C e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ce. ker so sovražna dejanja avtoritarnih režimov usmerjena tudi proti politikom in javnim osebnostim, ki podpirajo oporečnike in njihove politične cilje, z njimi pa se želi ustrahovati kritike, oslabiti njihov politični položaj ali jih prisiliti, naj umaknejo svojo podporo;

Or. pl

Predlog spremembe 28
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker ***ni splošno sprejete opredelitve nadnacionalne represije, uradni podatki pa so omejeni***; ker nadnacionalna represija ***na splošno pomeni napade in*** grožnje ***držav, katerih cilj je braniti in uveljavljati svoje interese tudi zunaj nacionalnih meja, da na različne načine prisilijo, nadzirajo ali utišajo oporečnike, politične nasprotnike, novinarje, aktiviste, zagovornike človekovih pravic in pripadnike diaspore***;	D. ker ***se nadnacionalna represija nanaša na ekstrateritorialno izvajanje državne oblasti, bodisi neposredno bodisi prek posrednikov, z namenom utišanja oporečnikov v tujini***; ker nadnacionalna represija ***zajema vrsto prisilnih praks, vključno s fizičnimi dejanji, kot so načrtni uboji, ugrabitve in prisilne vrnitve, pa tudi nefizičnimi metodami, kot so digitalni nadzor,*** grožnje ***prek posrednikov in strateška zloraba pravnih instrumentov, vključno s postopki izročitve ali rdečimi tiralicami; ker nadnacionalna represija pogosto spodkopava suverenost in pravni red držav gostiteljic ter pomeni sistematično grožnjo za državljanski prostor, demokratične institucije in mednarodno vladavino prava***;

Or. en

Predlog spremembe 29
Rima Hassan

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker ni splošno sprejete opredelitve nadnacionalne represije, uradni podatki pa so omejeni; ker nadnacionalna represija na splošno pomeni napade in grožnje držav, katerih cilj je braniti in uveljavljati svoje interese ***tudi zunaj nacionalnih meja, da***	D. ker ni splošno sprejete opredelitve nadnacionalne represije, uradni podatki pa so omejeni; ker nadnacionalna represija na splošno pomeni napade in grožnje držav ***in njihovih posrednikov, tako na svojem ozemlju kot ekstrateritorialno***, katerih cilj

na različne načine prisilijo, nadzirajo ali utišajo oporečnike, politične nasprotnike, novinarje, aktiviste, zagovornike človekovih pravic ***in pripadnike diaspore***;	je braniti in uveljavljati svoje interese***, da*** prisilijo***, kaznujejo***, nadzirajo ali utišajo oporečnike, politične nasprotnike, novinarje, aktiviste, zagovornike človekovih pravic***, pa tudi dejanja, s katerimi jih napadajo posredno z grožnjami njihovim družinam, predstavnikom ali združenjem; ker so zlasti ranljivi državljani ali nekdanji državljani, člani skupnosti v diaspori in tisti, ki živijo v izgnanstvu***;

Or. en

Predlog spremembe 30
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker ni splošno sprejete opredelitve nadnacionalne represije, uradni podatki pa so omejeni; ker nadnacionalna represija na splošno pomeni napade in grožnje držav, katerih cilj je ***braniti in uveljavljati svoje interese*** tudi zunaj nacionalnih meja, ***da na različne načine prisilijo, nadzirajo ali utišajo*** oporečnike, politične nasprotnike, novinarje, aktiviste, zagovornike človekovih pravic in pripadnike diaspore;	D. ker ni splošno sprejete opredelitve nadnacionalne represije, uradni podatki pa so omejeni; ker nadnacionalna represija na splošno pomeni napade in grožnje držav, katerih cilj je ***zatreti politično opozicijo in kritiko*** tudi zunaj nacionalnih meja, ***pri čemer želijo z različnimi metodami, kot so ustrahovanje, izsiljevanje, nadzor, nadlegovanje, nasilje in zloraba postopkov, prisiliti, nadzirati ali utišati*** oporečnike, politične nasprotnike, novinarje, aktiviste, zagovornike človekovih pravic in pripadnike diaspore;

Or. pl

Predlog spremembe 31
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker ni splošno sprejete opredelitve nadnacionalne represije, uradni podatki pa so omejeni; ker nadnacionalna represija na splošno pomeni napade in grožnje držav, katerih cilj je braniti in uveljavljati svoje interese tudi zunaj nacionalnih meja, da na različne načine prisilijo, nadzirajo ali utišajo oporečnike, politične nasprotnike, novinarje, aktiviste, zagovornike človekovih pravic in pripadnike diaspore;	D. ker ni splošno sprejete opredelitve nadnacionalne represije, uradni podatki pa so omejeni***, kar ovira boj proti temu pojavu***; ker nadnacionalna represija na splošno pomeni napade in grožnje držav ***in njihovih posrednikov***, katerih cilj je braniti in uveljavljati svoje interese ***ali utišati morebitne oporečnike*** tudi zunaj nacionalnih meja, da na različne načine prisilijo, nadzirajo ali utišajo oporečnike, politične nasprotnike, novinarje, aktiviste, zagovornike človekovih pravic in pripadnike diaspore;

Or. en

Predlog spremembe 32
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker ni splošno sprejete opredelitve nadnacionalne represije, uradni podatki pa so omejeni; ker nadnacionalna represija na splošno pomeni napade in grožnje držav, katerih cilj je braniti in uveljavljati svoje interese tudi zunaj nacionalnih meja, da na različne načine prisilijo, nadzirajo ali utišajo oporečnike, politične nasprotnike, novinarje, aktiviste, zagovornike človekovih pravic in pripadnike diaspore;	D. ker ni splošno sprejete opredelitve nadnacionalne represije, uradni podatki pa so omejeni; ker nadnacionalna represija na splošno pomeni napade in grožnje držav ***in njihovih posrednikov***, katerih cilj je braniti in uveljavljati svoje interese tudi zunaj nacionalnih meja, da na različne načine prisilijo, nadzirajo ali utišajo oporečnike, politične nasprotnike, novinarje, aktiviste, zagovornike človekovih pravic in pripadnike diaspore;

Or. en

Predlog spremembe 33
Rima Hassan

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker taktike nadnacionalne represije vključujejo uboje, nezakonite odstranitve (izgone, izročitve in deportacije), ugrabitve in prisilna izginotja, napade na sorodnike, zlorabo konzularnih služb in tako imenovano digitalno nadnacionalno represijo, ki vključuje uporabo tehnologije, vključno z vohunsko programsko opremo, za nadzor ali nadlegovanje ljudi; ker te taktike pogosto omogočajo nadaljnje kršitve človekovih pravic, kot sta mučenje in slabo ravnanje; ker se Interpolov sistem rdeče mednarodne tiralice tudi uporablja kot orodje za nadnacionalno represijo s tem, ko omogoča nezakonite izročitve;

Or. en

Predlog spremembe 34
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker avtoritarni režimi pogosto združujejo svoje sile in vpliv ter izboljšujejo svoje metode ustrahovanja, da bi svojim nasprotnikom poslali sporočilo, da nikoli ne bodo resnično varni, ciljajo pa tudi na tuje podporne mreže, na katere se zanašajo nasprotniki diktatur;

Or. pl

Predlog spremembe 35
Mariusz Kamiński

Predlog resolucije
Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker je nadnacionalna represija globalne narave in jo po podatkih organizacije Freedom House od leta 2014 izvaja 38 izvornih držav v 91 državah gostiteljicah;

Or. pl

Predlog spremembe 36
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker ***so*** odzivi zunanje in notranje politike EU ***na nadnacionalno represijo kljub vse večji ozaveščenosti*** še vedno omejeni;	E. ker ***se kljub rastočemu številu primerov nadnacionalna represija še vedno ne prepoznava kot poseben pojav,*** odzivi zunanje in notranje politike EU ***nanjo pa so*** še vedno omejeni; ***ker so obstoječi odzivi pogosto razdrobljeni, saj države članice redko sodelujejo kljub čezmejni naravi nadnacionalne represije; ker tako nastaja zaskrbljujoča vrzel v zaščiti ogroženih zagovornikov človekovih pravic;***

Or. en

Predlog spremembe 37
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker so odzivi zunanje in notranje politike EU na nadnacionalno represijo kljub vse večji ozaveščenosti še vedno	E. ker so odzivi zunanje in notranje politike EU na nadnacionalno represijo kljub vse večji ozaveščenosti še vedno

omejeni;	omejeni; ***ker nadnacionalna represija spodkopava demokracijo, varnost, nacionalno suverenost in vladavino prava v državah članicah EU;***

Or. en

Predlog spremembe 38
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker so odzivi zunanje in notranje politike EU na nadnacionalno represijo kljub vse večji ozaveščenosti še vedno omejeni;	E. ker so odzivi ***držav članic ter*** zunanje in notranje politike EU na nadnacionalno represijo kljub vse večji ozaveščenosti ***o njenem obstoju in obsegu*** še vedno ***nezadostni in*** omejeni;

Or. pl

Predlog spremembe 39
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker so odzivi zunanje in notranje politike EU na nadnacionalno represijo kljub vse ***večji ozaveščenosti*** še vedno omejeni;	E. ker so odzivi zunanje in notranje politike EU na nadnacionalno represijo kljub vse ***večjemu številu primerov*** še vedno omejeni;

Or. en

Predlog spremembe 40
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker lahko družbeni mediji in druge digitalne platforme zagotovijo ugodno okolje za nadnacionalno represijo;	F. ker lahko družbeni mediji in druge digitalne platforme zagotovijo ugodno okolje za nadnacionalno represijo***, tudi z nadzorom, nadlegovanjem, dezinformacijskimi kampanjami in kampanjami obrekovanja, izsiljevanjem in ustrahovanjem aktivistov, režimskih kritikov in njihovih družin, tako v državah izvora kot zunaj njihovih meja***;

Or. pl

Predlog spremembe 41
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker ***lahko*** družbeni mediji in druge digitalne platforme ***zagotovijo ugodno*** okolje ***za nadnacionalno represijo***;	F. ker družbeni mediji in druge digitalne platforme ***nudijo*** okolje***, v katerem je nadnacionalna represija uspešna, tudi z digitalnim nadzorom, vohunsko programsko opremo in kampanjami obrekovanja***;

Or. en

Predlog spremembe 42
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker lahko družbeni mediji in druge digitalne platforme ***zagotovijo*** ugodno	F. ker lahko družbeni mediji in druge digitalne platforme ***prek digitalnega***

okolje ***za nadnacionalno represijo***;	***nadzora, vohunske programske opreme in kampanj obrekovanja nudijo*** ugodno okolje ***nadnacionalni represiji***;

Or. en

Predlog spremembe 43
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker ***lahko*** družbeni mediji in druge digitalne platforme ***zagotovijo*** ugodno okolje za nadnacionalno represijo;	F. ker družbeni mediji in druge digitalne platforme ***zagotavljajo*** ugodno okolje za nadnacionalno represijo;

Or. en

Predlog spremembe 44
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Uvodna izjava F a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fa. ker digitalna nadnacionalna represija vse bolj izkorišča dvojno rabo internetnih tehnologij, vključno z družbenimi mediji in digitalnimi platformami, ki so bistveni javni prostori, kjer organizacije civilne družbe, zagovorniki človekovih pravic, novinarji, odvetniki, avtorji spletnih dnevnikov in drugi neodvisni glasovi razkrivajo zlorabe in zagovarjajo temeljne svoboščine; ker avtoritarni akterji poskušajo z nadlegovanjem, dezinformacijami in nadzorom preplavljati, spremljati, manipulirati ali utišati te platforme; ker so nekatera tehnološka podjetja mestoma pasivno ali celo dejavno omogočala

digitalno represijo in tako postala pomembni spodbujevalci nadnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 45
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava F a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fa. ker se zagovornice človekovih pravic v izgnanstvu in v diaspori soočajo s posebnimi oblikami nadnacionalne represije na podlagi spola, kot so nadlegovanje, zlorabe in ustrahovanje na podlagi spola, kar vodi v stigmatizacijo in družbeno osamitev; ker se pri represiji na podlagi spola uporabljajo patriarhalne norme, ki zadevajo ženska telesa in pojme družinske časti, za spodbujanje nadaljnjega nasilja in diskriminacije;

Or. en

Predlog spremembe 46
Alexander Sell

Predlog resolucije
Uvodna izjava F a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fa. ker sistem Združenih narodov že zagotavlja namenske mehanizme za spremljanje in obravnavanje nadnacionalne represije, zlasti posebnega poročevalca OZN o položaju zagovornikov človekovih pravic; ker bi bilo treba z ukrepi EU te mehanizme dopolnjevati, ne pa podvajati;

Or. en

Predlog spremembe 47
Rima Hassan

Predlog resolucije
Uvodna izjava F a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fa. ker uporaba tehnologije, kot je vohunska programska oprema, povečuje doseg nadnacionalne represije, saj okuženo napravo, na primer mobilni telefon, spremeni v prenosno orodje za nadzor, ki omogoča vohunjenje in sledenje ciljnim posameznikom po vsem svetu;

Or. en

Predlog spremembe 48
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Uvodna izjava F a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fa. ker se digitalne grožnje civilni družbi štejejo za kršitev človekovih pravic; ker je digitalna nadnacionalna represija, ki vključuje nadzor, vdore v računalniške sisteme, spletno nadlegovanje in kampanje dezinformiranja, močno prepletena s tradicionalnimi metodami nadnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 49
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Uvodna izjava F b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fb. ker globalni režim sankcij EU na področju človekovih pravic (evropski zakon Magnickega) EU omogoča, da ukrepa proti odgovornim za hude kršitve in zlorabe človekovih pravic ter nadnacionalno represijo po vsem svetu; ker bi morala biti nadnacionalna represija zagovornikov človekovih pravic sestavni del globalnega spremljanja kršitev človekovih pravic po svetu, ki ga izvaja EU, tudi kar zadeva uvajanje sankcij;

Or. en

Predlog spremembe 50
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava F b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fb. ker se digitalna nadnacionalna represija na podlagi spola pojavlja, kadar se državni akterji in akterji, povezani z državo, opirajo na digitalne tehnologije ter spol in mizoginijo uporabljajo kot orodje za zatiranje zagovornic človekovih pravic, ki prebivajo zunaj svojih držav izvora;

Or. en

Predlog spremembe 51
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava F c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fc. ker so nove tehnologije, zlasti vohunska programska oprema, kot je Pegasus, bistveno orodje sodobne nadnacionalne represije, ki ga vlade uporabljajo za vohunjenje za zagovorniki človekovih pravic in nadzor nad njimi;

Or. en

Predlog spremembe 52
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava F d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fd. ker bosta za novo vzpostavljeno preverjanje in postopke na meji v okviru pakta EU o migracijah potrebna zbiranje in izmenjava osebnih in biometričnih podatkov vseh posameznikov, ki nedovoljeno vstopijo v Evropo; ker bodo ti podatki dostopni za več namenov, tudi za obdelavo prošenj za azil, ter bodo vključeni v različne nacionalne in evropske policijske podatkovne zbirke in podatkovne zbirke za nadzor priseljevanja, pa tudi v sisteme, s katerimi upravljata Europol in Interpol; ker so članice Interpola tudi številne države, ki se najpogosteje poslužujejo nadnacionalne represije, tako pa se jim omogoči dostop do teh podatkov, kar povečuje tveganje njihove zlorabe zoper zagovornike človekovih pravic, ki prebivajo v EU;

Or. en

Predlog spremembe 53
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet

Predlog resolucije
Podnaslov 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
I. Nadnacionalna represija ***nad zagovorniki človekovih pravic***: naraščajoči trendi in grožnje	Nadnacionalna represija ***ciljnih posameznikov in skupnosti v tujini***: naraščajoči trendi in grožnje

Or. en

Predlog spremembe 54
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. obsoja ***nadnacionalno represijo***, ki resno ogroža mednarodno pravo o človekovih pravicah in pravice do svobode, izražanja, združevanja in zaščite pred samovoljnimi pridržanji in nasiljem ter pomeni ***izziv za suverenost*** držav gostiteljic zaradi taktik tujega vmešavanja;	1. obsoja ***vse oblike nadnacionalne represije***, ki resno ogroža mednarodno pravo o človekovih pravicah in pravice do ***življenja,*** svobode, izražanja, združevanja in zaščite pred samovoljnimi pridržanji in nasiljem ter pomeni ***kršitev suverenosti*** držav gostiteljic zaradi taktik tujega vmešavanja; ***poudarja, da je treba sprejeti opredelitev nadnacionalne represije, za katero bo dosežen splošni dogovor in ki bi lahko okrepila skupni boj proti temu pojavu;***

Or. en

Predlog spremembe 55
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. obsoja nadnacionalno represijo, ki resno ogroža mednarodno pravo o	1. obsoja nadnacionalno represijo, ki resno ogroža mednarodno pravo o

človekovih pravicah in pravice do svobode, izražanja, združevanja in zaščite pred samovoljnimi pridržanji in nasiljem ter pomeni izziv za suverenost držav gostiteljic zaradi taktik tujega vmešavanja;	človekovih pravicah in pravice do svobode, izražanja, združevanja in zaščite pred samovoljnimi pridržanji in nasiljem ter pomeni izziv za suverenost držav gostiteljic zaradi taktik tujega vmešavanja; ***meni, da nadnacionalna represija ogroža tudi varnost evropskih družb;***

Or. fi

Predlog spremembe 56
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. obsoja nadnacionalno represijo, ki resno ogroža mednarodno pravo o človekovih pravicah in pravice do svobode, izražanja, združevanja in zaščite pred samovoljnimi pridržanji in nasiljem ter pomeni izziv za suverenost držav gostiteljic zaradi taktik tujega vmešavanja;	1. obsoja nadnacionalno represijo, ki resno ogroža mednarodno pravo o človekovih pravicah in pravice do ***življenja,*** svobode, izražanja, združevanja***, veroizpovedi*** in zaščite pred samovoljnimi pridržanji in nasiljem ter pomeni izziv za suverenost držav gostiteljic zaradi taktik tujega vmešavanja;

Or. en

Predlog spremembe 57
Mariusz Kamiński

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. obsoja nadnacionalno represijo, ki resno ogroža mednarodno pravo o človekovih pravicah in pravice do svobode, izražanja, združevanja in zaščite pred samovoljnimi pridržanji in nasiljem ter pomeni izziv za suverenost držav gostiteljic zaradi taktik tujega vmešavanja;	1. obsoja nadnacionalno represijo, ki resno ogroža mednarodno pravo o človekovih pravicah in pravice do svobode, izražanja, združevanja in zaščite pred samovoljnimi pridržanji in nasiljem ter pomeni izziv za suverenost držav gostiteljic ***in njihovo demokracijo*** zaradi taktik tujega vmešavanja;

Or. pl

Predlog spremembe 58
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. obsoja nadnacionalno represijo, ki resno ogroža mednarodno pravo o človekovih pravicah in pravice do svobode, izražanja, združevanja in zaščite pred samovoljnimi pridržanji in nasiljem ter pomeni izziv za suverenost držav gostiteljic zaradi taktik tujega vmešavanja;	1. obsoja nadnacionalno represijo, ki resno ogroža mednarodno pravo o človekovih pravicah in pravice do ***življenja,*** svobode, izražanja, združevanja in zaščite pred samovoljnimi pridržanji in nasiljem ter pomeni izziv za suverenost držav gostiteljic zaradi taktik tujega vmešavanja;

Or. en

Predlog spremembe 59
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. poudarja pomen boja proti temu porajajočemu se pojavu z dobro uveljavljenim pravnim okvirom na večstranski, regionalni in nacionalni ravni;v zvezi s tem poudarja, da je treba opredeliti pojem nadnacionalne represije;zato meni, da nadnacionalna represija pomeni:
	„ukrepe tuje vlade ali avtoritarnega režima s ciljem uveljavljanja in napredovanja svojih interesov, in sicer tako, da z najrazličnejšimi metodami poskušajo prek nacionalnih meja prisiliti, nadzirati ali utišati posameznike, politično nasprotovanje, civilno družbo in druge

manjšine v drugih državah; takšni ukrepi negativno vplivajo na človekove pravice tistih, proti katerim so usmerjeni“;

Or. en

Predlog spremembe 60
Rima Hassan

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. izraža globoko zaskrbljenost zaradi stopnjevanja nadnacionalne represije držav in nedržavnih akterjev zoper zagovornike človekovih pravic, novinarje in politične oporečnike zunaj svojih državnih meja;

Or. en

Predlog spremembe 61
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. ugotavlja, da se najverjetneje podcenjuje število primerov nadnacionalne represije, saj se ta pogosto izvaja na prikrit način;

Or. en

Predlog spremembe 62
Rima Hassan

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poudarja, da nadnacionalna represija, ki jo podpirajo različne države, prevzema vse bolj zahrbtne oblike, vključno s telesnimi poškodbami in mučenjem, nadzorom, pravnim pritiskom, digitalnimi grožnjami, prisilnimi izginotji in ugrabitvami, pogosto zaradi prisilne repatriacije, ***zahtev*** za izročitev, ***grožen*j*** družinskim članom in ***nezakonitih ubojev***;	2. poudarja, da nadnacionalna represija, ki jo podpirajo različne države, prevzema vse bolj zahrbtne oblike, vključno s telesnimi poškodbami in mučenjem, nadzorom, ***ki vključuje digitalni nadzor,*** pravnim pritiskom, digitalnimi grožnjami, prisilnimi izginotji in ugrabitvami, pogosto zaradi prisilne repatriacije, ***zahtevami*** za izročitev, ***prisilo, grožnjami*** družinskim članom in ***nezakonitimi uboji***; ***poziva države, naj prenehajo z vsemi dejanji, katerih cilj je ustrahovati, napadati ali utišati zagovornike človekovih pravic, novinarje, vladne kritike in opozicijske aktiviste ter njihove družine, tudi tako, da ne uporabljajo zakonov, na primer o boju proti terorizmu in o obrekovanju, da bi jih inkriminirale;***

Or. en

Predlog spremembe 63
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poudarja, da nadnacionalna represija, ki jo podpirajo različne države, prevzema vse bolj zahrbtne oblike, vključno s ***telesnimi poškodbami*** in mučenjem, nadzorom, pravnim pritiskom, ***digitalnimi*** grožnjami, prisilnimi izginotji in ugrabitvami, pogosto zaradi prisilne repatriacije, ***zahtev*** za izročitev, ***grožen*j*** družinskim članom in ***nezakonitih ubojev***;	2. poudarja, da nadnacionalna represija, ki jo podpirajo različne države, prevzema vse bolj zahrbtne ***in dovršene*** oblike, vključno s ***telesnim nasiljem*** in mučenjem, nadzorom, pravnim pritiskom, ***kampanjami blatenja, izsiljevanjem, spletnimi*** grožnjami, prisilnimi izginotji in ugrabitvami, pogosto zaradi prisilne repatriacije, ***zahtevami*** za izročitev, ***tudi takšnimi, ki temeljijo na napačnih ali zavajajočih informacijah, grožnjami*** družinskim članom in ***nezakonitimi uboji***;

Or. pl

Predlog spremembe 64
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poudarja, da nadnacionalna represija, ki jo podpirajo različne države, prevzema vse bolj zahrbtne oblike, vključno s telesnimi poškodbami in mučenjem, nadzorom, pravnim pritiskom, digitalnimi grožnjami, prisilnimi izginotji in ugrabitvami, pogosto zaradi prisilne repatriacije, zahtev za izročitev, groženj družinskim članom in nezakonitih ubojev;	2. poudarja, da nadnacionalna represija, ki jo podpirajo različne države, prevzema vse bolj zahrbtne oblike, vključno s telesnimi poškodbami in mučenjem, ***deportacijo,*** nadzorom, pravnim pritiskom, digitalnimi grožnjami, prisilnimi izginotji in ugrabitvami, pogosto zaradi prisilne repatriacije, zahtev za izročitev, ***zamrznitve sredstev,*** groženj družinskim članom in nezakonitih ubojev;

Or. en

Predlog spremembe 65
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poudarja, da nadnacionalna represija, ki jo podpirajo različne države, prevzema vse bolj zahrbtne oblike, vključno s telesnimi poškodbami in mučenjem, nadzorom, pravnim pritiskom, digitalnimi grožnjami, prisilnimi izginotji in ugrabitvami, pogosto zaradi prisilne repatriacije, zahtev za izročitev, groženj družinskim članom in nezakonitih ubojev;	2. poudarja, da nadnacionalna represija, ki jo podpirajo različne države, prevzema vse bolj zahrbtne oblike, vključno s telesnimi poškodbami in mučenjem, ***deportacijo,*** nadzorom, pravnim pritiskom, digitalnimi grožnjami, prisilnimi izginotji in ugrabitvami, pogosto zaradi prisilne repatriacije, zahtev za izročitev, ***zamrznitve sredstev,*** groženj družinskim članom in nezakonitih ubojev;

Or. en

Predlog spremembe 66
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poudarja, da nadnacionalna represija, ki jo podpirajo različne države, prevzema vse bolj zahrbtne oblike, vključno s telesnimi poškodbami in mučenjem, nadzorom, pravnim pritiskom, digitalnimi grožnjami, prisilnimi izginotji in ugrabitvami, pogosto zaradi prisilne repatriacije, zahtev za izročitev, groženj družinskim članom in nezakonitih ubojev;	2. poudarja, da nadnacionalna represija, ki jo podpirajo različne države, prevzema vse bolj zahrbtne oblike, vključno s telesnimi poškodbami in mučenjem, nadzorom, pravnim pritiskom, digitalnimi grožnjami, prisilnimi izginotji in ugrabitvami, pogosto zaradi prisilne repatriacije, zahtev za izročitev, ***zamrznitve premoženja,*** groženj družinskim članom in nezakonitih ubojev;

Or. en

Predlog spremembe 67
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poudarja, da nadnacionalna represija, ki jo podpirajo različne države, prevzema vse bolj zahrbtne oblike, vključno s telesnimi poškodbami in mučenjem, nadzorom, pravnim pritiskom, digitalnimi grožnjami, prisilnimi izginotji in ugrabitvami, pogosto zaradi prisilne repatriacije, zahtev za izročitev, groženj družinskim članom in nezakonitih ubojev;	2. poudarja, da nadnacionalna represija, ki jo podpirajo različne države, prevzema vse bolj zahrbtne oblike, vključno s telesnimi poškodbami in mučenjem, nadzorom, pravnim pritiskom, digitalnimi grožnjami, prisilnimi izginotji in ugrabitvami, pogosto zaradi prisilne repatriacije, zahtev za izročitev, groženj družinskim članom in nezakonitih ubojev ***ter umorov***;

Or. fi

Predlog spremembe 68
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. obsoja avtoritarne režime po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji ***in tehnologiji*** z umetno inteligenco, ***vohunski programski opremi, vdiranjem*** v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, ***nadzoru in ustrahovanju*** zagovornikov človekovih pravic, zlasti žensk, ki so nesorazmerno pogosto izpostavljene seksualiziranim zlorabam in grožnjam;	3. obsoja avtoritarne režime po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji***; je seznanjen z uporabo tehnologije*** z umetno inteligenco, ***vohunske programske opreme, vdiranja*** v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, ***nadzora in ustrahovanja*** zagovornikov človekovih pravic, zlasti žensk, ki so nesorazmerno pogosto izpostavljene seksualiziranim zlorabam in grožnjam; ***poudarja, da digitalna nadnacionalna represija zajema tudi cenzuro na podlagi vsebin, vključno z uporabo zahtev za odstranitev, pravnimi grožnjami, pritiskom na moderiranje vsebin in blokiranjem medijskih hiš, ki se upravljajo v izgnanstvu, za zatiranje ali odstranjevanje informacij, ki so kritične do avtoritarnih režimov;***

Or. en

Predlog spremembe 69
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. obsoja avtoritarne režime po vsem svetu, ki ***se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji in tehnologiji z*** umetno inteligenco, ***vohunski programski opremi, vdiranjem*** v računalniške sisteme in ***pritegnitvi k*** nadlegovanju, ***nadzoru in ustrahovanju*** zagovornikov človekovih pravic, zlasti žensk, ki so nesorazmerno pogosto ***izpostavljene seksualiziranim zlorabam in grožnjam***;	3. obsoja avtoritarne režime po vsem svetu, ki ***digitalna orodja nadnacionalne represije, med drugim tehnologije, ki uporabljajo*** umetno inteligenco, ***vohunsko programsko opremo, vdiranje*** v računalniške sisteme in ***razkrivanje osebnih podatkov vse pogosteje uporabljajo za*** nadlegovanju, ***nadzor, ustrahovanje, žaljenje in diskreditiranje*** zagovornikov človekovih pravic, zlasti ***pa*** žensk, ki so nesorazmerno pogosto ***žrtve***

spolnega nasilja na spletu ter groženj spolne narave, s katerimi se jih želi diskreditirati in odvrniti od nadaljevanja njihovih dejavnosti;

Or. pl

Predlog spremembe 70
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. obsoja avtoritarne režime po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji in tehnologiji z umetno inteligenco, vohunski programski opremi, vdiranjem v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, nadzoru in ustrahovanju zagovornikov človekovih pravic, zlasti ***žensk, ki so*** nesorazmerno pogosto izpostavljene seksualiziranim zlorabam in grožnjam***;***	3. obsoja avtoritarne režime po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji in tehnologiji z umetno inteligenco, vohunski programski opremi, vdiranjem v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, nadzoru in ustrahovanju zagovornikov človekovih pravic***; meni***, ***da so*** zlasti ***zagovornice človekovih pravic*** nesorazmerno pogosto izpostavljene seksualiziranim zlorabam in grožnjam

Or. fi

Predlog spremembe 71
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. obsoja avtoritarne režime po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji in tehnologiji z umetno inteligenco, vohunski programski opremi, vdiranjem v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, nadzoru in ustrahovanju zagovornikov človekovih pravic***, zlasti***	3. obsoja avtoritarne režime po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji in tehnologiji z umetno inteligenco, vohunski programski opremi, vdiranjem v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, nadzoru in ustrahovanju zagovornikov človekovih pravic ***in ciljnih***

žensk, ki so nesorazmerno pogosto izpostavljene seksualiziranim zlorabam in grožnjam;	***posameznikov***;

Or. en

Predlog spremembe 72
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. obsoja avtoritarne režime po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji in tehnologiji z umetno inteligenco, vohunski programski opremi, vdiranjem v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, nadzoru in ustrahovanju zagovornikov človekovih pravic, zlasti žensk, ki so nesorazmerno pogosto izpostavljene seksualiziranim zlorabam in grožnjam;	3. obsoja avtoritarne režime ***in druge storilce*** po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji in tehnologiji z umetno inteligenco, vohunski programski opremi, vdiranjem v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, nadzoru in ustrahovanju zagovornikov človekovih pravic, zlasti žensk, ki so nesorazmerno pogosto izpostavljene seksualiziranim zlorabam in grožnjam;

Or. en

Predlog spremembe 73
Rima Hassan

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. obsoja avtoritarne režime po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji in tehnologiji z umetno inteligenco, vohunski programski opremi, vdiranjem v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, nadzoru in ustrahovanju zagovornikov človekovih pravic, zlasti žensk, ki so nesorazmerno pogosto	3. obsoja avtoritarne režime ***in njihove posrednike*** po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji in tehnologiji z umetno inteligenco, vohunski programski opremi, vdiranjem v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, nadzoru in ustrahovanju zagovornikov človekovih pravic, zlasti žensk, ki so nesorazmerno

izpostavljene seksualiziranim zlorabam in grožnjam;

pogosto izpostavljene seksualiziranim zlorabam in grožnjam;

Or. en

Predlog spremembe 74
Marjan Šarec, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. obsoja avtoritarne režime po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji in tehnologiji z umetno inteligenco, vohunski programski opremi, vdiranjem v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, nadzoru in ustrahovanju zagovornikov človekovih pravic, zlasti žensk, ki so nesorazmerno pogosto izpostavljene seksualiziranim zlorabam in grožnjam;	3. obsoja avtoritarne ***in neliberalne*** režime po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji in tehnologiji z umetno inteligenco, vohunski programski opremi, vdiranjem v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, nadzoru in ustrahovanju zagovornikov človekovih pravic, zlasti žensk, ki so nesorazmerno pogosto izpostavljene seksualiziranim zlorabam in grožnjam;

Or. en

Predlog spremembe 75
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. obsoja ***avtoritarne režime*** po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji in tehnologiji z umetno inteligenco, vohunski programski opremi, vdiranjem v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, nadzoru in ustrahovanju zagovornikov človekovih pravic, zlasti žensk, ki so nesorazmerno pogosto izpostavljene seksualiziranim zlorabam in	3. obsoja ***storilce*** po vsem svetu, ki se vse pogosteje zatekajo k digitalni nadnacionalni represiji in tehnologiji z umetno inteligenco, vohunski programski opremi, vdiranjem v računalniške sisteme in pritegnitvi k nadlegovanju, nadzoru in ustrahovanju zagovornikov človekovih pravic, zlasti žensk, ki so nesorazmerno pogosto izpostavljene seksualiziranim zlorabam in grožnjam;

grožnjam;

Or. en

Predlog spremembe 76
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. poudarja dokazano pomembno vlogo Humanitarne fundacije za Gazo pri odzivanju na sedanjo humanitarno krizo v Gazi z zagotavljanjem nujne pomoči v hrani; izraža veliko zaskrbljenost zaradi poročil, da je Hamas razpisal nagrade na osebje Humanitarne fundacije za Gazo[1a]; poziva Evropsko komisijo, naj javno obsodi te grožnje, mednarodno skupnost pa, naj temu sledi;
	1a https://www.fdd.org/analysis/2025/06/29/hamas-places-bounty-on-aid-workers-ghf/

Or. en

Predlog spremembe 77
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. odločno obsoja ponavljajočo se in sistematično nadnacionalno represijo s strani ruskih državnih varnostnih služb, zlasti zastrupitve, umore in zatiranje oporečnikov, ki živijo v izgnanstvu; opozarja zlasti na zastrupitve Sergeja in Julije Skripal in umor Aleksandra Litvinenka na ozemlju Združenega

kraljestva ter umor čečenskega poveljnika Zelimhana Hangošvilija v Nemčiji;

Or. fi

Predlog spremembe 78
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. obsoja taktike digitalne nadnacionalne represije na podlagi spola, ki so nesorazmerno usmerjene proti zagovornicam človekovih pravic, ki prebivajo zunaj svoje države izvora; je zelo zaskrbljen zaradi porasta seksualiziranih zlorab in groženj z uporabo digitalnih tehnologij ter zaradi uporabe spola kot orožja za zatiranje žensk, ki se izpostavijo;

Or. en

Predlog spremembe 79
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. poudarja, da so ženske nesorazmerno pogosto tarče nadnacionalne represije v obliki seksualiziranih zlorab in groženj;

Or. en

Predlog spremembe 80

Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 3 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3b. odločno obsoja nadnacionalno represijo, ki jo izvaja Ljudska republika Kitajska, zlasti tako imenovane „policijske postaje v tujini“, ki jih je vzpostavila v več državah EU in po svetu; poudarja, da je Kitajska s pomočjo teh postaj spremljala kitajske oporečnike, Ujgure, hongkonške aktiviste za demokracijo in druge zagovornike človekovih pravic, jim grozila in izvajala pritisk nanje; meni, da je kitajsko vohunjenje za begunci namenjeno utišanju opozicije, ki živi v tujini;

Or. fi

Predlog spremembe 81
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 3 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3c. odločno obsoja nadnacionalno represijo, ki jo podpira Islamska republika Iran v državah članicah EU, vključno z umori, ugrabitvami in prisilnimi vrnitvami, ter spremljanje in ustrahovanje aktivistov v diaspori;

Or. fi

Predlog spremembe 82
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 3 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3d. odločno obsoja, da turške oblasti nadzirajo in zatirajo predstavnike opozicije, zlasti tiste, ki so bili opredeljeni kot podporniki gülenističnega gibanja, in kurdske aktiviste; odločno obsoja prisilno vračanje in ugrabitve v tretjih državah ter pritisk na države članice EU, da bi olajšale izročitve na politični podlagi;

Or. fi

Predlog spremembe 83
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 3 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3e. odločno obsoja vpletenost Saudove Arabije v nadnacionalno represijo; opozarja zlasti na umor novinarja Džamala Hašodžija v Istanbulu 2. oktobra 2018;

Or. fi

Predlog spremembe 84
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. obsoja ***storilce, ki*** izvajajo pravni in diplomatski pritisk, tudi s politično motiviranimi Interpolovimi rdečimi tiralicami, za prijetje in izročitev zagovornikov človekovih pravic v izgnanstvu**,** zlorabo označevanja „terorist“, kazenski pregon v nenavzočnosti in ***druge upravne ukrepe***, kot so preklic	4. obsoja ***države in institucije, ki namerno razširjajo lažne ali zavajajoče informacije ter*** izvajajo pravni in diplomatski pritisk, tudi s politično motiviranimi Interpolovimi rdečimi tiralicami, ***da bi pridobile mednarodno podporo za represivne ukrepe ter poskrbele*** za prijetje in izročitev

državljanstva, prepoved potovanj in zavrnitev izdaje osebnih dokumentov ter zavrnitev konzularnih ali bančnih storitev;

zagovornikov človekovih pravic v izgnanstvu***; prav tako obsoja*** zlorabo označevanja „terorist“, kazenski pregon v nenavzočnosti in ***uporabo drugih upravnih ukrepov***, kot so preklic državljanstva, prepoved potovanj in zavrnitev izdaje osebnih dokumentov ter zavrnitev konzularnih ali bančnih storitev;

Or. pl

Predlog spremembe 85
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. obsoja storilce, ki izvajajo pravni in diplomatski pritisk, tudi s politično motiviranimi Interpolovimi rdečimi tiralicami, za prijetje in izročitev zagovornikov človekovih pravic v izgnanstvu, zlorabo označevanja „terorist“, kazenski pregon v nenavzočnosti in druge upravne ukrepe, kot so preklic državljanstva, prepoved potovanj in zavrnitev izdaje osebnih dokumentov ter zavrnitev konzularnih ali bančnih storitev;	4. obsoja storilce, ki izvajajo pravni in diplomatski pritisk, tudi s politično motiviranimi Interpolovimi rdečimi tiralicami ***in mednarodno institucionalno strukturo za boj proti terorizmu***, za prijetje in izročitev zagovornikov človekovih pravic v izgnanstvu, zlorabo označevanja „terorist“, kazenski pregon v nenavzočnosti in druge upravne ukrepe, kot so preklic državljanstva, ***zavrnitev podaljšanja potnih listin, zavrnitev izdaje dokumentov, povezanih z vizumi, prepoved vstopa,*** prepoved potovanj in zavrnitev izdaje osebnih dokumentov ter zavrnitev konzularnih ali bančnih storitev;

Or. en

Predlog spremembe 86
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. obsoja storilce, ki izvajajo pravni in diplomatski pritisk, tudi s politično motiviranimi Interpolovimi rdečimi tiralicami, za prijetje in izročitev zagovornikov človekovih pravic v izgnanstvu, zlorabo označevanja „terorist“, kazenski pregon v nenavzočnosti in druge upravne ukrepe, kot so preklic državljanstva, prepoved potovanj in zavrnitev izdaje osebnih dokumentov ter zavrnitev konzularnih ali bančnih storitev;	4. obsoja storilce, ki izvajajo pravni in diplomatski pritisk, tudi s politično motiviranimi Interpolovimi rdečimi tiralicami ***in mednarodno institucionalno strukturo za boj proti terorizmu***, za prijetje in izročitev zagovornikov človekovih pravic v izgnanstvu, zlorabo označevanja „terorist“, kazenski pregon v nenavzočnosti in druge upravne ukrepe, kot so preklic državljanstva, ***zavrnitev podaljšanja potnih listin, zavrnitev izdaje dokumentov, povezanih z vizumi,*** prepoved potovanj***, prepoved vstopa*** in zavrnitev izdaje osebnih dokumentov ter zavrnitev konzularnih ali bančnih storitev;

Or. en

Predlog spremembe 87
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. obsoja storilce, ki izvajajo pravni in diplomatski pritisk, tudi s politično motiviranimi Interpolovimi rdečimi tiralicami, za prijetje in izročitev zagovornikov človekovih pravic v izgnanstvu, zlorabo označevanja „terorist“, kazenski pregon v nenavzočnosti in druge upravne ukrepe, kot so preklic državljanstva, prepoved potovanj ***in*** zavrnitev izdaje osebnih dokumentov ***ter*** zavrnitev konzularnih ali bančnih storitev;	4. obsoja storilce, ki izvajajo pravni in diplomatski pritisk, tudi s politično motiviranimi Interpolovimi rdečimi tiralicami, za prijetje in izročitev zagovornikov človekovih pravic v izgnanstvu ***in ciljnih posameznikov***, zlorabo označevanja „terorist“, kazenski pregon v nenavzočnosti in druge upravne ukrepe, kot so preklic državljanstva, prepoved potovanj ***ali vstopa,*** zavrnitev izdaje ***potnih listin,*** osebnih dokumentov ***ali dokumentov, povezanih z vizumi, ali njihovega podaljšanja, pa tudi*** zavrnitev konzularnih ali bančnih storitev;

Or. en

Predlog spremembe 88
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. izraža resno zaskrbljenost zaradi vloge držav gostiteljic in nedržavnih akterjev, kot so zasebna industrija vohunske programske opreme, hudodelske združbe in posredniki, pri omogočanju nadnacionalne represije;	5. izraža resno zaskrbljenost zaradi vloge držav gostiteljic in nedržavnih akterjev, kot so ***ponudniki digitalnih storitev in drugi tehnološki posredniki,*** zasebna industrija vohunske programske opreme, ***izvajalci varnostnih storitev,*** hudodelske združbe in posredniki***, vključno s pripadniki diaspore***, pri omogočanju nadnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 89
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. izraža resno zaskrbljenost zaradi vloge držav gostiteljic in nedržavnih akterjev, ***kot so zasebna industrija*** vohunske programske opreme, ***hudodelske združbe in*** posredniki, pri omogočanju nadnacionalne represije;	5. izraža resno zaskrbljenost zaradi vloge držav gostiteljic in nedržavnih akterjev, ***na primer s sodelovanjem med mejnimi in varnostnimi silami držav, zasebno industrijo*** vohunske programske opreme, ***hudodelskimi združbami, zasebnimi preiskovalci in drugimi*** posredniki, pri omogočanju nadnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 90
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije

Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. izraža resno zaskrbljenost zaradi vloge držav gostiteljic in nedržavnih akterjev, ***kot so zasebna industrija*** vohunske programske opreme, ***hudodelske združbe*** in posredniki, pri omogočanju nadnacionalne represije;	5. izraža resno zaskrbljenost zaradi vloge držav gostiteljic in nedržavnih akterjev, ***na primer s sodelovanjem med mejnimi in varnostnimi silami držav, zasebno industrijo*** vohunske programske opreme, ***hudodelskimi združbami*** in posredniki, pri omogočanju nadnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 91
Silvia Sardone, Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. izraža resno zaskrbljenost zaradi vloge držav gostiteljic in nedržavnih akterjev, kot so zasebna industrija vohunske programske opreme, hudodelske ***združbe*** in posredniki, pri omogočanju nadnacionalne represije;	5. izraža resno zaskrbljenost zaradi vloge držav gostiteljic in nedržavnih akterjev, kot so zasebna industrija vohunske programske opreme, hudodelske ***in teroristične, zlasti islamistične, organizacije*** in posredniki, pri omogočanju nadnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 92
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. izraža resno zaskrbljenost zaradi vloge držav gostiteljic in nedržavnih akterjev, kot so zasebna industrija vohunske programske opreme, hudodelske	5. izraža resno zaskrbljenost zaradi vloge ***nekaterih*** držav gostiteljic***, tudi držav članic EU,*** in nedržavnih akterjev, kot so zasebna industrija vohunske

združbe in posredniki, pri omogočanju nadnacionalne represije;	programske opreme, hudodelske združbe in posredniki, pri omogočanju nadnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 93
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. izraža resno zaskrbljenost zaradi vloge ***držav gostiteljic in*** nedržavnih akterjev, kot so zasebna industrija vohunske programske opreme, hudodelske združbe in posredniki, pri omogočanju nadnacionalne represije;	5. izraža resno zaskrbljenost zaradi vloge nedržavnih akterjev, kot so zasebna industrija vohunske programske opreme, hudodelske združbe in posredniki, pri omogočanju nadnacionalne represije;

Or. pl

Predlog spremembe 94
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. poleg tega poudarja, da nadnacionalna represija neposredno ogroža suverenost in varnost držav, tudi držav članic Unije, saj tujim državnim akterjem omogoča ustrahovanje, prisilo in nadzor onkraj svojih meja; opozarja, da je nacionalna varnost sicer v izključni pristojnosti držav članic, vendar je zaradi obsega in čezmejne narave teh praks potreben usklajen odziv na ravni Unije, ki vključuje pobude za sodelovanje med nacionalnimi organi, evropskimi institucijami in akterji civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 95
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara

Predlog resolucije
Odstavek 5 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5b. poudarja, da je bil nekdanji podpredsednik Evropskega parlamenta Alejo Vidal-Quadras žrtev nadnacionalne represije Irana, in sicer v obliki terorističnega napada v državi članici EU;

Or. en

Predlog spremembe 96
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. ***je zaskrbljen zaradi krčenja državljanskega prostora in utišanja izseljencev, katerih glas je ključnega pomena*** pri dokumentiranju zlorab ***v*** avtoritarnih ***državah***; opozarja, da ***so svobodne in demokratične družbe v interesu EU***, zlasti v ***njeni*** neposredni soseščini;	6. ***želi pohvaliti države in družbe, ki so, enako kot Poljska, sprejele veliko beguncev, tudi iz Belorusije in drugih držav, kjer se surovo teptajo temeljne človekove pravice, in ki so jim – pogosto s precejšnjimi finančnimi in političnimi stroški – omogočile, da nadaljujejo dejavnosti na njihovem ozemlju in si po najboljših močeh prizadevajo poskrbeti za njihovo varnost, čeprav se skuša nad njimi izvajati nadnacionalna represija; vendar z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se v nekaterih državah prostor za civilno družbo krči, osebe v izgnanstvu pa se poskuša utišati, čeprav imajo njihovi glasovi ključno vlogo*** pri dokumentiranju zlorab avtoritarnih ***režimov***; opozarja, da ***je obstoj svobodnih in demokratičnih družb***, zlasti v neposredni soseščini ***Evropske***

unije, v strateškem interesu EU in zahteva njeno dosledno in trajno podporo;

Or. pl

Predlog spremembe 97
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. ***je zaskrbljen*** zaradi krčenja državljanskega prostora in utišanja izseljencev, katerih glas je ključnega pomena pri dokumentiranju zlorab v avtoritarnih državah; opozarja, da so svobodne in demokratične družbe v interesu EU, zlasti v njeni neposredni soseščini;	6. ***izraža resno zaskrbljenost*** zaradi krčenja državljanskega prostora in utišanja izseljencev, katerih glas je ključnega pomena pri dokumentiranju ***kršitev človekovih pravic in*** zlorab v avtoritarnih državah; opozarja, da so svobodne in demokratične družbe v interesu EU, zlasti v njeni neposredni soseščini;

Or. en

Predlog spremembe 98
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi krčenja državljanskega prostora in utišanja izseljencev, katerih glas je ključnega pomena pri dokumentiranju zlorab v avtoritarnih državah; opozarja, da ***so svobodne in demokratične družbe*** v interesu ***EU, zlasti v njeni neposredni soseščini***;	6. je zaskrbljen zaradi krčenja državljanskega prostora in utišanja izseljencev, katerih glas je ključnega pomena pri dokumentiranju ***razmer na področju človekovih pravic in*** zlorab v avtoritarnih državah; opozarja, da ***je zaščita svobodnih in demokratičnih družb*** v interesu ***Unije***;

Or. en

Predlog spremembe 99
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi krčenja državljanskega prostora in utišanja izseljencev, katerih glas je ključnega pomena pri dokumentiranju zlorab v avtoritarnih državah; opozarja, da so svobodne in demokratične družbe v interesu EU***, zlasti v njeni neposredni soseščini***;	6. je zaskrbljen zaradi krčenja državljanskega prostora in utišanja izseljencev, katerih glas je ključnega pomena pri dokumentiranju ***razmer na področju človekovih pravic in*** zlorab v avtoritarnih državah; opozarja, da so svobodne in demokratične družbe v interesu EU;

Or. en

Predlog spremembe 100
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poudarja, da nadnacionalna represija povzroča trajno psihološko škodo za duševno zdravje in splošno dobro počutje žrtev;	7. poudarja, da nadnacionalna represija povzroča trajno psihološko škodo za duševno zdravje in splošno dobro počutje žrtev***, vključno z njihovim občutkom varnosti, duševno celovitostjo, socialnimi odnosi in zmožnostjo nadaljevanja javnih dejavnosti***; ***ugotavlja, da lahko ti učinki privedejo do dolgoročnih travm, izolacije, izključenosti in povečanega občutka negotovosti, tudi v državah gostiteljicah; poziva države članice in institucije EU, naj žrtvam zagotovijo ustrezno psihološko, pravno in materialno podporo, vključno z ukrepi, ki jim omogočajo varno življenje in ohranjanje vključenosti v družbo;***

Or. pl

Predlog spremembe 101
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poudarja, da nadnacionalna represija povzroča trajno psihološko škodo za duševno zdravje in splošno dobro počutje žrtev;	7. poudarja, da nadnacionalna represija povzroča trajno psihološko škodo za duševno zdravje in splošno dobro počutje žrtev ***in njihovih družin***; ***odločno obsoja povračilne ukrepe vlad proti družinam zagovornikov človekovih pravic, ki živijo v tujini, kot sredstvo nadnacionalne represije; ugotavlja, da ima nadnacionalna represija tudi širši zastraševalni učinek v civilni družbi, ki živi v izgnanstvu;***

Or. en

Predlog spremembe 102
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poudarja, da nadnacionalna represija povzroča trajno psihološko škodo za duševno zdravje in splošno dobro počutje žrtev;	7. poudarja, da nadnacionalna represija povzroča trajno psihološko škodo za duševno zdravje in splošno dobro počutje žrtev***, ter poziva EU in njene države članice, naj sprejmejo dodatne ukrepe v postopku nadaljnjega ukrepanja, da žrtve nadnacionalne represije ne bodo prepuščene same sebi***;

Or. en

Predlog spremembe 103
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-

Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. ***poudarja, da nadnacionalna represija povzroča trajno psihološko škodo*** za duševno zdravje in splošno dobro počutje žrtev;	7. ***je zaskrbljen zaradi trajne psihološke škode nadnacionalne represije*** za duševno zdravje in splošno dobro počutje žrtev ***in njihovih družin, pa tudi zaradi širšega učinka zastraševanja diaspore v izgnanstvu***;

Or. en

Predlog spremembe 104
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poudarja, da nadnacionalna represija povzroča trajno psihološko škodo za duševno zdravje in splošno dobro počutje žrtev;	7. poudarja, da nadnacionalna represija povzroča trajno psihološko škodo za duševno zdravje in splošno dobro počutje žrtev ***in njihovih družin ter da ima tudi širši učinek zastraševanja civilne družbe v izgnanstvu***;

Or. en

Predlog spremembe 105
Rima Hassan

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poudarja, da se v nekaterih delih sveta dejavnosti novinarjev pogosto opisujejo kot aktivistične, zaradi česar so izpostavljeni vzorcem nadnacionalne

represije, ki so podobni tistim pri zagovornikih človekovih pravic, kar dolgoročno vpliva na njihovo poklicno pot in varnost[2a];

[2a] Reporters Without Borders (Novinarji brez meja), 2025: https://rsf.org/en/2024-world-press-freedom-index-journalism-under-political-pressure

Or. en

Predlog spremembe 106
Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. obsoja zakoreninjeno politiko agresije, ki jo izvaja nekaj avtoritarnih držav, med katerimi so Belorusija, Kuba, Iran, Nikaragva, Rusija in Venezuela; meni, da so te države najbolj nagnjene k uporabi nadnacionalne represije zoper oporečnike;

Or. en

Predlog spremembe 107
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. meni, da lahko odsotnost jasne opredelitve nadnacionalne represije vodi v zavajajoče in premajhno zbiranje informacij o tovrstnih napadih in njihovo prijavljanje;

Or. en

Predlog spremembe 108
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 7 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7b. upošteva, da zaradi odsotnosti ustrezne opredelitve nadnacionalne represije ni mogoče učinkovito uporabiti globalnega režima sankcij EU na področju človekovih pravic (t. i. evropski zakon Magnickega) za sankcioniranje tistih, ki so z nadnacionalno represijo kršili človekove pravice; poziva visoko predstavnico/podpredsednico in države članice, naj nadnacionalno represijo vključijo v ta globalni režim sankcij kot kategorijo, ki se sankcionira;

Or. en

Predlog spremembe 109
Rima Hassan

Predlog resolucije
Odstavek 7 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7b. poudarja, kako pomembno je priznati, da nadnacionalna represija zagovornikov človekovih pravic nesorazmerno prizadene osebe, ki so dodatno prikrajšane in ranljive, na primer zaradi rase, etnične pripadnosti, veroizpovedi, spolnega izraza, spola, razreda, geografske lokacije in/ali invalidnosti;

Or. en

Predlog spremembe 110
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poziva Komisijo, države članice in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj sistematično obravnavajo nadnacionalno represijo v okviru dialogov o človekovih pravicah z državami, ki niso članice EU, in v drugih forumih za dvostransko in večstransko sodelovanje, kot je Svet OZN za človekove pravice;	8. poziva Komisijo, države članice in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj sistematično obravnavajo nadnacionalno represijo v okviru dialogov o človekovih pravicah z državami, ki niso članice EU, in v drugih forumih za dvostransko in večstransko sodelovanje, kot je Svet OZN za človekove pravice; ***poziva Komisijo, naj ustrezno in trajno pozornost nameni tudi zaščiti, podpori in opolnomočenju zagovornikov verske svobode in prepričanja po vsem svetu ter prizna njihovo ključno vlogo tudi pri spodbujanju socialne kohezije, miru, strpnosti in medsebojno spoštljivih odnosov med narodi ter med različnimi rasnimi in verskimi skupinami in ne le pri uveljavljanju temeljnih človekovih pravic in spodbujanju demokracije; poudarja, da so potrebni ciljno usmerjeni ukrepi za zaščito teh zagovornikov pred preganjanjem, diskriminacijo in nasiljem, tako v EU kot zunaj njenih meja;***

Or. en

Predlog spremembe 111
Rima Hassan

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poziva Komisijo, države članice in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj sistematično obravnavajo nadnacionalno represijo v okviru dialogov o človekovih	8. poziva Komisijo, države članice in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj sistematično obravnavajo nadnacionalno represijo v okviru dialogov o človekovih

pravicah z državami, ki niso članice EU, in v drugih forumih za dvostransko in večstransko sodelovanje, kot je Svet OZN za človekove pravice;	pravicah z državami, ki niso članice EU, in v drugih forumih za dvostransko in večstransko sodelovanje, kot je Svet OZN za človekove pravice***, ter naj javno obsodijo, preiskujejo in terjajo odgovornost za dejanja nadnacionalne represije, tudi s strani njihovih zaveznikov***;

Or. en

Predlog spremembe 112
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poziva Komisijo, države članice in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj sistematično obravnavajo nadnacionalno represijo v okviru dialogov o človekovih pravicah z državami, ki niso članice EU, ***in*** v drugih forumih za dvostransko in večstransko sodelovanje, kot je Svet OZN za človekove pravice;	8. poziva Komisijo, države članice in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj sistematično obravnavajo nadnacionalno represijo v okviru ***vseh sporazumov EU in njenih*** dialogov o človekovih pravicah z državami, ki niso članice EU, ***pa tudi*** v drugih forumih za dvostransko in večstransko sodelovanje, kot je Svet OZN za človekove pravice;

Or. en

Predlog spremembe 113
Marjan Šarec, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. poziva Komisijo, naj oblikuje strategijo EU, s katero bo uskladila nacionalne odzive, in naj za zaščito zagovornikov človekovih pravic, ki jim grozi nadnacionalna represija, razvije skupne smernice EU, ki bodo veljale za

ustrezne nacionalne organe;

Or. en

Predlog spremembe 114
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. svari, da je treba na nacionalni in evropski ravni nujno obravnavati vrzeli v zaščiti, s katerimi se soočajo zagovorniki človekovih pravic, ko so tarča nadnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 115
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. poziva, naj se preuči grožnja nadnacionalne represije, zlasti v okviru notranje varnosti in pravosodnega sodelovanja v EU;

Or. fi

Predlog spremembe 116
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj ***revidirata*** akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic, pa tudi določbe o zaščiti in varnosti zagovornikov človekovih pravic ter finančni podpori zanje;	9. poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj ***posodobita*** akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic, pa tudi ***konkretne*** določbe o zaščiti in varnosti zagovornikov človekovih pravic***, ki prebivajo v EU,*** ter finančni podpori zanje***, vključno z nujno pomočjo, mehanizmi za premestitev ter orodji in usposabljanjem, da se bodo boljše zaščitili pred (digitalnimi) grožnjami in nezakonitim nadzorom, ki bi jih bilo mogoče enačiti z nadnacionalno represijo***; ***poudarja, da so potrebni namenski tokovi financiranja za digitalno varnost, pravno pomoč in psihosocialno podporo za zagovornike človekovih pravic, ki jih je prizadela nadnacionalna represija; šteje za bistveno, da so politike in programi zaščite osredotočeni na žrtve in upoštevajo vidik spola ter da so presečni, vključujoči in nediskriminatorni;***

Or. en

Predlog spremembe 117
Rima Hassan

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj revidirata akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic, pa tudi določbe o zaščiti in varnosti zagovornikov	9. poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj revidirata akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic, pa tudi določbe o zaščiti in varnosti zagovornikov

človekovih pravic ter finančni podpori zanje;

človekovih pravic ter finančni podpori zanje; ***zahteva, naj se sprejmejo ukrepi za zaščito zagovornikov človekovih pravic pred nadnacionalno represijo, tudi tako, da se poskrbi za pravno in politično podporo za tiste, ki jim grozijo povračilni ukrepi zunaj svojih matičnih držav, in zagotovi, da se mehanizmi mednarodnega pravnega sodelovanja ne zlorabljajo zoper njih;***

Or. en

Predlog spremembe 118
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj revidirata akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic***, pa tudi določbe o zaščiti in varnosti zagovornikov človekovih pravic ter*** finančni podpori ***zanje***;	9. poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj ***se posvetujeta z državami članicami in*** revidirata akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic***; poziva h krepitvi določb v zvezi z njihovo zaščito in varnostjo ter k stabilni in dostopni*** finančni podpori ***za njihove dejavnosti***;

Or. pl

Predlog spremembe 119
Marjan Šarec, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo in Evropsko	9. poziva Komisijo in Evropsko

službo za zunanje delovanje, naj revidirata akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic, pa tudi določbe o zaščiti in varnosti zagovornikov človekovih pravic ***ter finančni podpori zanje***;	službo za zunanje delovanje, naj revidirata akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic, pa tudi določbe o zaščiti in varnosti zagovornikov človekovih pravic***; poziva Komisijo in države članice, naj zagotovijo finančno podporo zagovornikom človekovih pravic z vzpostavitvijo prožnih, dostopnih in trajnih mehanizmov financiranja***;

Or. en

Predlog spremembe 120
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj revidirata akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic, pa tudi določbe o zaščiti in varnosti zagovornikov človekovih pravic ***ter finančni podpori zanje***;	9. poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj revidirata akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic, pa tudi določbe o zaščiti in varnosti zagovornikov človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 121
Silvia Sardone, Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

9. poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj revidirata akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic, pa tudi določbe o zaščiti in varnosti zagovornikov človekovih pravic ***ter finančni podpori zanje***;	9. poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj revidirata akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic, pa tudi določbe o zaščiti in varnosti zagovornikov človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 122
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj revidirata akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic, pa tudi določbe o zaščiti in varnosti ***zagovornikov človekovih pravic ter finančni podpori zanje***;	9. poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj revidirata akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter smernice EU o zagovornikih človekovih pravic, da bi vanje vključili vse večjo grožnjo, ki jo predstavlja nadnacionalna represija proti zagovornikom človekovih pravic ***in ciljnim posameznikom***, pa tudi določbe o ***njihovi*** zaščiti in varnosti;

Or. en

Predlog spremembe 123
Rima Hassan

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. poziva, naj se posamezniki, ki so

stopili v stik z oblastmi, da bi prijavili verodostojne primere nadnacionalne represije, zaščitijo pred izgonom in izročitvijo, tudi s svetovanjem, da zaprosijo za azil ali druge oblike subsidiarne zaščite, če tega še niso storili;

Or. en

Predlog spremembe 124
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. poudarja, da je izjemno pomembno, da se med državami članicami vzpostavi usklajeni mehanizem za hitro odzivanje, s katerim se obravnavajo razmere, v katerih se zagovorniki človekovih pravic soočajo z neposrednimi, resničnimi in preverjenimi grožnjami;

Or. en

Predlog spremembe 125
Rima Hassan

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva EU in njene države članice, naj ***pakt EU o migracijah in azilu izvajajo tako, da bodo zaščitile zagovornike*** človekovih pravic iz ***tretjih*** držav ***z avtoritarnimi režimi, ki iščejo zatočišče***;	10. poziva EU in njene države članice, naj ***izboljšajo mehanizme za zaščito političnih beguncev in zagovornikov*** človekovih pravic***, ki jim grozi nadnacionalna represija, tudi tako, da jim zagotovijo varna zatočišča, pravične azilne postopke ter zaščito pred prisilno deportacijo in pravnim nadlegovanjem; poziva, naj se posebno skrb nameni tveganjem in strahu, ki jih izkušajo begunske in azilantske skupnosti;***

priporoča podpiranje ponovnega združevanja družin prosilcev za azil in beguncev, tudi iz držav***, za katere je znano, da izvajajo nadnacionalno represijo, glede na tveganje povračilnih ukrepov, s katerimi se utegnejo soočati sorodniki***;

Or. en

Predlog spremembe 126
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva EU in njene države članice, naj pakt EU o migracijah in azilu izvajajo tako, da bodo zaščitile zagovornike človekovih pravic iz tretjih držav ***z avtoritarnimi režimi***, ki iščejo zatočišče;	10. poziva EU in njene države članice, naj pakt EU o migracijah in azilu izvajajo tako, da bodo zaščitile zagovornike človekovih pravic iz tretjih držav, ki iščejo zatočišče***, in primere zagovornikov človekovih pravic obravnavajo z dodatno občutljivostjo pri zavračanju preselitve in deportacijah v določene „varne tretje države“, ki bi lahko sodelovale z izvorno državo ter omogočale nadnacionalno represijo***;

Or. en

Predlog spremembe 127
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva EU in njene države članice, naj ***pakt EU o migracijah in azilu izvajajo tako, da bodo zaščitile*** zagovornike človekovih pravic iz tretjih držav z	10. poziva EU in njene države članice, naj ***spoštujejo svoje mednarodne zaveze o pravici do azila za*** zagovornike človekovih pravic iz tretjih držav z avtoritarnimi

avtoritarnimi režimi, ki iščejo zatočišče;	režimi, ki iščejo zatočišče; ***poudarja, da je pravica do iskanja zatočišča bistven instrument za zaščito oseb, ki jim grozi preganjanje zaradi njihovih dejavnosti na področju človekovih pravic;***

Or. pl

Predlog spremembe 128
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva EU in njene države članice, naj pakt EU o migracijah in azilu ***izvajajo tako, da bodo zaščitile*** zagovornike človekovih pravic iz tretjih držav z avtoritarnimi režimi, ki iščejo zatočišče;	10. poziva EU in njene države članice, naj ***reformirajo*** pakt EU o migracijah in azilu***, da bi obdelavo prošenj za azil in zagotavljanje morebitne zaščite oddale v zunanje izvajanje državam, ki niso članice EU; poudarja, da je treba zaščititi*** zagovornike človekovih pravic iz tretjih držav z avtoritarnimi režimi, ki iščejo zatočišče***, če je ogrožena njihova varnost***;

Or. fi

Predlog spremembe 129
Marjan Šarec, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva EU in njene države članice, naj pakt EU o migracijah in azilu ***izvajajo tako, da*** bodo zaščitile zagovornike človekovih pravic iz tretjih držav z avtoritarnimi režimi, ki iščejo zatočišče;	10. poziva EU in njene države članice, naj ***izvajajo*** pakt EU o migracijah in azilu ***ter obenem oblikujejo namenske mehanizme EU za hitro odzivanje, s katerimi*** bodo zaščitile zagovornike človekovih pravic iz tretjih držav z avtoritarnimi režimi, ki iščejo zatočišče***, z mehanizmi za nujno premestitev, ki bodo omogočali pospešeno obravnavo prošenj za azil***;

Or. en

Predlog spremembe 130
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva EU in njene države članice, naj pakt EU o migracijah in azilu izvajajo tako, da bodo zaščitile zagovornike človekovih pravic iz tretjih držav z avtoritarnimi režimi, ki iščejo zatočišče;	10. poziva EU in njene države članice, naj pakt EU o migracijah in azilu izvajajo tako, da bodo zaščitile zagovornike človekovih pravic iz tretjih držav z avtoritarnimi režimi, ki iščejo zatočišče***, ter naj poskrbijo, da bodo politike in programi zaščite osredotočeni na žrtve in upoštevali vidik spola ter da bodo presečni, vključujoči in nediskriminatorni***;

Or. en

Predlog spremembe 131
Silvia Sardone, Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva EU in njene države članice, naj ***pakt EU o migracijah in azilu izvajajo tako, da bodo zaščitile*** zagovornike človekovih pravic ***iz tretjih držav z avtoritarnimi režimi, ki iščejo zatočišče***;	10. poziva EU in njene države članice, naj ***zaščitijo*** zagovornike človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 132
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije

Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva ***EU in njene*** države članice, naj ***pakt EU o migracijah in azilu izvajajo tako, da bodo zaščitile zagovornike človekovih pravic iz tretjih držav z avtoritarnimi režimi, ki iščejo zatočišče***;	10. poziva države članice, naj ***v nujnih primerih hitro izdajo humanitarne vizume posameznikom, ki so tarča nadnacionalne represije***;

Or. en

Predlog spremembe 133
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva EU in njene države članice, naj pakt EU o migracijah in azilu izvajajo tako, da bodo zaščitile zagovornike človekovih pravic iz tretjih držav z avtoritarnimi režimi, ki ***iščejo zatočišče***;	10. poziva EU in njene države članice, naj pakt EU o migracijah in azilu izvajajo tako, da bodo zaščitile zagovornike človekovih pravic iz tretjih držav z avtoritarnimi režimi, ki ***zaprosijo za azil***;

Or. en

Predlog spremembe 134
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva EU in njene države članice, naj ***pakt EU o migracijah in azilu*** izvajajo ***tako, da bodo zaščitile zagovornike*** človekovih pravic iz tretjih držav z avtoritarnimi režimi, ki iščejo zatočišče;	10. poziva EU in njene države članice, naj izvajajo ***mehanizem hitre zaščite za zaščito zagovornikov*** človekovih pravic iz tretjih držav z avtoritarnimi režimi, ki iščejo zatočišče;

Or. en

Predlog spremembe 135
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. obsoja preverjanje in postopke na meji, ki so bili nedavno uvedeni v okviru pakta EU o migracijah ter zahtevajo zbiranje in izmenjavo osebnih in biometričnih podatkov vseh ljudi, ki vstopajo v Evropo, vključno z zagovorniki človekovih pravic, ki prosijo za azil, z več policijskimi podatkovnimi zbirkami in podatkovnimi zbirkami za nadzor priseljevanja, tudi z Interpolom, kar omogoča nadnacionalno represijo;

Or. en

Predlog spremembe 136
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. poziva ESZD, naj oporečnikom in zagovornikom človekovih pravic, ki so žrtve nadnacionalne represije v tretjih državah, pomaga z namenskimi programi, ki jim bodo omogočili, da svoje delo nadaljujejo v izgnanstvu in obenem ostanejo varni pred povračilnimi ukrepi in napadi;

Or. en

Predlog spremembe 137
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 10 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10b. poudarja, da je EU območje zaščite ljudi, ki bežijo pred preganjanjem ali resnim poškodovanjem v svoji državi izvora ali tretjih državah, zlasti zagovornikov človekovih pravic; opozarja, da je v skladu z Ženevsko konvencijo azil temeljna pravica in mednarodna obveznost EU in držav članic; odločno zavrača načrte Evropske komisije za oblikovanje seznama tako imenovanih „varnih držav izvora“ in „varnih tretjih držav“, ki bo državljanom teh držav – med katerimi so številne znane po sistematični nadnacionalni represiji, zlasti Egipt – onemogočil azil v EU, z odpravo njihovega zaščitenega statusa pa bo neposredno omogočil in olajšal nadnacionalno represijo;

Or. en

Predlog spremembe 138
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima

Predlog resolucije
Odstavek 10 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10b. poziva Evropsko komisijo, naj oblikuje mehanizem za zbiranje in evidentiranje primerov nadnacionalne represije, usklajuje politične odzive in sodelovanje med institucijami EU za obravnavanje nadnacionalne represije ter spodbuja izmenjavo informacij o nadnacionalni represiji v ustreznih institucijah EU in z državami članicami; meni, da bi moral biti ta mehanizem dostopen civilni družbi in omogočati ustrezno beleženje njenih prispevkov;

Or. en

Predlog spremembe 139
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 10 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10c. poziva Evropsko komisijo, naj ohrani in razširi finančno podporo EU za zagovornike človekovih pravic in organizacije civilne družbe, ki delujejo v zelo negotovih razmerah, na primer v avtoritarnih državah ali v izgnanstvu; meni, da so ti akterji še posebej pogosto žrtve nadnacionalne represije takšnih avtoritarnih držav;

Or. en

Predlog spremembe 140
Silvia Sardone, Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva države članice, naj kar najbolje izkoristijo svoje nacionalne politike in prožnost za oblikovanje skladnejše, bolj usklajene in predvidljive vizumske politike za zagovornike človekovih pravic, ki so tarča nadnacionalne represije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 141
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva države članice, naj kar najbolje izkoristijo svoje nacionalne politike in prožnost za oblikovanje skladnejše, bolj usklajene in predvidljive vizumske politike za zagovornike človekovih pravic, ki so tarča nadnacionalne represije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 142
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva države članice, naj kar najbolje izkoristijo svoje nacionalne politike in prožnost za oblikovanje skladnejše, bolj usklajene in predvidljive vizumske politike za zagovornike človekovih pravic, ki so tarča nadnacionalne represije;	11. poziva države članice, naj kar najbolje izkoristijo svoje nacionalne politike in prožnost za oblikovanje skladnejše, bolj usklajene in predvidljive vizumske politike za zagovornike človekovih pravic, ki so tarča nadnacionalne represije***, v skladu z določbami iz priročnika EU za vizumsko politiko***; ***meni, da varen pravni status zmanjšuje izpostavljenost zagovornikov človekovih pravic nadnacionalni represiji; meni, da bi bilo treba te ukrepe uskladiti med vsemi državami članicami EU, da bi zagotovili celovito zaščito po vsej Uniji;***

Or. en

Predlog spremembe 143
Rima Hassan

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva države članice, naj kar najbolje izkoristijo svoje nacionalne politike in prožnost za oblikovanje skladnejše, bolj usklajene in predvidljive vizumske politike za zagovornike človekovih pravic, ki so tarča nadnacionalne represije;	11. poziva države članice, naj kar najbolje izkoristijo svoje nacionalne politike in prožnost za oblikovanje skladnejše, bolj usklajene in predvidljive vizumske politike za zagovornike človekovih pravic, ki so tarča nadnacionalne represije; ***poziva k sprejetju vseh potrebnih zakonodajnih, upravnih, tehničnih in drugih odzivov, osredotočenih na žrtve, da bi obravnavali nadnacionalno represijo, tudi tako, da se za odzivanje nanjo sprejmejo pravni okviri in politike, ki spoštujejo pravice;***

Or. en

Predlog spremembe 144
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva države članice, naj kar najbolje izkoristijo svoje nacionalne politike in prožnost za oblikovanje skladnejše, bolj usklajene in predvidljive vizumske politike za zagovornike človekovih pravic, ki so tarča nadnacionalne represije;	11. poziva države članice, naj kar najbolje izkoristijo svoje nacionalne politike in prožnost za oblikovanje skladnejše, bolj usklajene in predvidljive vizumske politike za zagovornike človekovih pravic, ki so tarča nadnacionalne represije; ***opozarja, da revidirani priročnik o vizumskem zakoniku EU vključuje smernice za države članice in dobre prakse o tem, kako obravnavati vloge zagovornikov človekovih pravic za vizume;***

Or. en

Predlog spremembe 145
Marjan Šarec, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva države članice, naj kar najbolje izkoristijo svoje nacionalne politike in prožnost za oblikovanje skladnejše, bolj usklajene in predvidljive vizumske politike za zagovornike človekovih pravic, ki so tarča nadnacionalne represije;	11. poziva države članice, naj kar najbolje izkoristijo svoje nacionalne politike in prožnost za oblikovanje skladnejše, bolj usklajene in predvidljive vizumske politike za zagovornike človekovih pravic, ki so tarča nadnacionalne represije***, skupaj s podporo ponovni združitvi družine v skladu s standardi EU na področju temeljnih pravic***;

Or. en

Predlog spremembe 146
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva države članice, naj kar najbolje izkoristijo svoje nacionalne politike in prožnost za oblikovanje skladnejše, bolj usklajene in predvidljive vizumske politike za ***zagovornike človekovih pravic***, ki so tarča nadnacionalne represije;	11. poziva države članice, naj kar najbolje izkoristijo svoje nacionalne politike in prožnost za oblikovanje skladnejše, bolj usklajene in predvidljive vizumske politike za ***posameznike***, ki so tarča nadnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 147
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

11a. poziva k vzpostavitvi namenske platforme za usklajevanje na ravni EU o vizumih za zagovornike človekovih pravic, katere naloga bo harmonizacija postopkov, zagotavljanje zmogljivosti za hitro odzivanje, izmenjava dobre prakse in dejavno vključevanje akterjev civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 148
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 11 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11b. spodbuja vzpostavitev odprtih, prožnih in namenskih vizumskih poti za zagovornike človekovih pravic s poenostavljenimi postopki, minimalnimi zahtevami glede dokumentacije in možnostjo prehoda na dolgoročnejšo zaščito ali status prebivanja;

Or. en

Predlog spremembe 149
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 11 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11c. poziva Komisijo, naj spremlja število, merila in čas obravnave vizumov, izdanih zagovornikom človekovih pravic v državah članicah, in o njih javno poroča, da bi povečali preglednost, odgovornost in skladnost politik EU za zaščito zagovornikov človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 150
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 11 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11d. izraža zaskrbljenost zaradi vloge, ki jo imajo veleposlaništva držav, ki sodelujejo v nadnacionalni represiji; opozarja na povečano tveganje za zagovornike človekovih pravic, ki potrebujejo konzularne službe, kadar so prisiljeni sodelovati s temi veleposlaništvi; poziva države članice, naj v skladu z Dunajsko konvencijo o konzularnih odnosih povečajo pritisk na veleposlaništva, ki jih gostijo na svojem ozemlju, da ne bi uporabljala diplomatskih predstavništev za utišanje nestrinjanja v tujini;

Or. en

Predlog spremembe 151
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poziva Evropsko službo za zunanje delovanje in države članice, naj uskladijo prizadevanja in vzpostavijo mehanizme za ***obveščanje, podatke, sledenje in poročanje, da bi izboljšale dokumentiranje primerov*** nadnacionalne represije ***na svojem*** ozemlju ***ter da bi*** v delegacijah EU ***vzpostavili*** kontaktne točke za zagovornike človekovih pravic;	12. poziva Evropsko službo za zunanje delovanje in države članice, naj ***v sodelovanju z ustreznimi institucijami, kot je Europol,*** uskladijo prizadevanja in vzpostavijo ***učinkovite*** mehanizme za ***zbiranje, izmenjavo in spremljanje informacij, s katerimi bo mogoče bolje dokumentirati primere*** nadnacionalne represije***, ki se pojavljajo na njihovem***

	ozemlju***, in se učinkoviteje boriti proti tem pojavom; poleg tega poziva, naj se*** v delegacijah EU ***v državah, v katerih so represija in neposredne grožnje avtoritarnih režimov še posebej občutne, vzpostavijo*** kontaktne točke za zagovornike človekovih pravic***, ki bi lahko služile kot varni komunikacijski, informacijski in podporni kanali***;

Or. pl

Predlog spremembe 152
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poziva Evropsko službo za zunanje delovanje in države članice, naj uskladijo prizadevanja in vzpostavijo mehanizme za obveščanje, podatke, sledenje in poročanje, da bi izboljšale dokumentiranje primerov nadnacionalne represije na svojem ozemlju ter da bi v delegacijah EU vzpostavili kontaktne točke za zagovornike človekovih pravic;	12. poziva Evropsko službo za zunanje delovanje in države članice, naj uskladijo prizadevanja in vzpostavijo mehanizme za obveščanje, podatke, sledenje in poročanje, da bi izboljšale dokumentiranje primerov nadnacionalne represije na svojem ozemlju ter da bi v delegacijah EU vzpostavili kontaktne točke za zagovornike človekovih pravic***, ki so v neposrednem stiku z nacionalnimi kontaktnimi točkami iz odstavka 14 in so zadolžene za opozarjanje na primere pri organih v ustreznem glavnem mestu***;

Or. en

Predlog spremembe 153
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

12. poziva Evropsko službo za zunanje delovanje in države članice, naj uskladijo prizadevanja in vzpostavijo mehanizme za obveščanje***, podatke, sledenje*** in poročanje, da bi izboljšale dokumentiranje primerov nadnacionalne represije na svojem ozemlju ***ter da bi*** v delegacijah EU ***vzpostavili*** kontaktne točke za ***zagovornike človekovih pravic***;	12. poziva Evropsko službo za zunanje delovanje in države članice, naj uskladijo prizadevanja in vzpostavijo mehanizme za obveščanje in ***dostopno*** poročanje, da bi izboljšale dokumentiranje primerov nadnacionalne represije na svojem ozemlju ***in po potrebi olajšale preiskave; poziva Evropsko službo za zunanje delovanje, naj*** v delegacijah EU ***vzpostavi*** kontaktne točke za ***ciljne posameznike; poziva države članice, naj vzpostavijo kontaktno točko v vladi***;

Or. en

Predlog spremembe 154
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poziva Evropsko službo za zunanje delovanje in države članice, naj uskladijo prizadevanja in vzpostavijo mehanizme za obveščanje, podatke, sledenje in poročanje, da bi izboljšale dokumentiranje primerov nadnacionalne represije na svojem ozemlju ter da bi v delegacijah EU ***vzpostavili kontaktne točke*** za zagovornike človekovih pravic;	12. poziva Evropsko službo za zunanje delovanje in države članice, naj uskladijo prizadevanja in vzpostavijo mehanizme za obveščanje, podatke, sledenje in poročanje, da bi izboljšale dokumentiranje primerov nadnacionalne represije na svojem ozemlju ter da bi v delegacijah EU ***okrepile mrežo kontaktnih točk*** za zagovornike človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 155
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva Komisijo, naj vzpostavi	***črtano***

centraliziran mehanizem za registracijo, spremljanje in ocenjevanje incidentov nadnacionalne represije proti zagovornikom človekovih pravic v EU, ki bo pomagal opredeliti vrzeli v politiki EU in oblikovati ustrezne strateške odzive;

Or. pl

Predlog spremembe 156
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva Komisijo, naj ***vzpostavi centraliziran mehanizem za registracijo, spremljanje in ocenjevanje incidentov nadnacionalne*** represije proti zagovornikom človekovih pravic ***v EU, ki bo pomagal opredeliti vrzeli v politiki EU in oblikovati ustrezne strateške odzive***;	13. poziva Komisijo, naj ***sodeluje s posebnim poročevalcem OZN za zagovornike človekovih pravic pri izmenjavi podatkov o incidentih nacionalne*** represije proti zagovornikom človekovih pravic***, namesto da bi vzpostavila novo podatkovno zbirko EU, ki bi podvajala obstoječe sisteme in zahtevala dodatna proračunska sredstva***;

Or. en

Predlog spremembe 157
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva Komisijo, naj vzpostavi centraliziran mehanizem za registracijo, spremljanje in ocenjevanje incidentov nadnacionalne represije proti zagovornikom človekovih pravic v EU, ki bo pomagal opredeliti vrzeli v politiki EU in oblikovati ustrezne strateške odzive;	13. poziva Komisijo, naj vzpostavi centraliziran mehanizem za ***prepoznavanje,*** registracijo, spremljanje in ocenjevanje incidentov nadnacionalne represije proti zagovornikom človekovih pravic v EU, ki bo pomagal opredeliti vrzeli v politiki EU in oblikovati ustrezne strateške odzive;

Or. en

Predlog spremembe 158
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva Komisijo, naj vzpostavi centraliziran mehanizem za registracijo, spremljanje in ocenjevanje incidentov nadnacionalne represije proti zagovornikom človekovih pravic v EU, ki bo pomagal opredeliti vrzeli v politiki EU in oblikovati ustrezne strateške odzive;	13. poziva Komisijo, naj vzpostavi centraliziran mehanizem za ***prepoznavanje,*** registracijo, spremljanje in ocenjevanje incidentov nadnacionalne represije proti zagovornikom človekovih pravic v EU, ki bo pomagal opredeliti vrzeli v politiki EU in oblikovati ustrezne strateške odzive;

Or. en

Predlog spremembe 159
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva Komisijo, naj vzpostavi centraliziran mehanizem ***za registracijo***, spremljanje in ocenjevanje incidentov nadnacionalne represije ***proti zagovornikom človekovih pravic*** v EU, ki bo pomagal opredeliti vrzeli v politiki EU in oblikovati ustrezne strateške odzive;	13. poziva Komisijo, naj vzpostavi centraliziran mehanizem ***kartiranja za prepoznavanje***, spremljanje in ocenjevanje incidentov nadnacionalne represije v EU, ki bo pomagal opredeliti vrzeli v politiki EU in oblikovati ustrezne strateške odzive;

Or. en

Predlog spremembe 160
Silvia Sardone, Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva države članice, naj v nacionalni zakonodaji kodificirajo nadnacionalno represijo, da bi ta pojav pomagali prepoznati in preprečiti;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 161
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva države članice, naj v nacionalni zakonodaji kodificirajo nadnacionalno represijo, da bi ta pojav pomagali prepoznati in preprečiti;	14. poziva države članice, naj v nacionalni zakonodaji kodificirajo nadnacionalno represijo, da bi ta pojav pomagali prepoznati in preprečiti; ***poziva k vzpostavitvi nacionalnih kontaktnih točk za potencialne in dejanske žrtve nadnacionalne represije;***

Or. en

Predlog spremembe 162
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva države članice, naj v nacionalni zakonodaji kodificirajo nadnacionalno represijo, da bi ***ta pojav*** pomagali prepoznati in preprečiti;	14. poziva države članice, naj v nacionalni zakonodaji kodificirajo nadnacionalno represijo, da bi ***vladnim institucijam*** pomagali prepoznati in preprečiti ***ta pojav ter vzpostaviti kontaktne točke ali zbirko orodij, ki bi***

pojasnjevala, kje lahko zagovorniki človekovih pravic poročajo o primerih nadnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 163
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. ***poziva države članice, naj*** v nacionalni zakonodaji ***kodificirajo nadnacionalno represijo, da bi ta pojav pomagali prepoznati in preprečiti***;	14. ***meni, da predlogi za kodifikacijo nadnacionalne represije*** v nacionalni zakonodaji ***ne priznavajo tega, da se nadnacionalna represija razlikuje od drugih kaznivih dejanj***; ***poudarja, da so za boj proti nadnacionalni represiji potrebni odzivi, ki presegajo kazenskopravni sistem;***

Or. en

Predlog spremembe 164
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva države članice, naj v nacionalni zakonodaji kodificirajo nadnacionalno represijo, da bi ***ta pojav pomagali prepoznati in preprečiti***;	14. poziva države članice, naj v nacionalni zakonodaji kodificirajo nadnacionalno represijo, da bi ***podprle vladne institucije pri prepoznavanju in preprečevanju tega pojava***;

Or. en

Predlog spremembe 165

Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice ***in*** Europol, naj ustreznim vladnim agencijam, zunanjim ponudnikom storitev in njihovim zaposlenim, zlasti uradnikom za kibernetsko varnost, organom za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj in uradnikom za priseljevanje ter uslužbencem, zadolženim za obravnavanje vlog za izdajo vizuma, pregled prošenj za izročitev in druge oblike pravnega sodelovanja z državami, ki niso članice EU, zagotovijo usposabljanje za ozaveščanje na področju nadnacionalne represije;	15. poziva države članice***,*** Europol ***in Agencijo EU za usposabljanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (CEPOL)***, naj ustreznim vladnim agencijam, zunanjim ponudnikom storitev in njihovim zaposlenim, zlasti uradnikom za kibernetsko varnost, organom za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj in uradnikom za priseljevanje ter uslužbencem, zadolženim za obravnavanje vlog za izdajo vizuma, pregled prošenj za izročitev in druge oblike pravnega sodelovanja z državami, ki niso članice EU, zagotovijo usposabljanje za ozaveščanje na področju nadnacionalne represije;

Or. fi

Predlog spremembe 166
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice in Europol, naj ustreznim vladnim agencijam, zunanjim ponudnikom storitev in njihovim zaposlenim, zlasti uradnikom za kibernetsko varnost, organom za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj in uradnikom za priseljevanje ter uslužbencem, zadolženim za obravnavanje vlog za izdajo vizuma, pregled prošenj za izročitev in druge oblike pravnega sodelovanja z državami, ki niso članice EU, zagotovijo usposabljanje za	15. poziva države članice in Europol, naj ustreznim vladnim agencijam, zunanjim ponudnikom storitev in njihovim zaposlenim, zlasti uradnikom za kibernetsko varnost, organom za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj in uradnikom za priseljevanje ter uslužbencem, zadolženim za obravnavanje vlog za izdajo vizuma, pregled prošenj za izročitev in druge oblike pravnega sodelovanja z državami, ki niso članice EU, zagotovijo usposabljanje za

ozaveščanje na področju nadnacionalne represije;	ozaveščanje na področju nadnacionalne represije ***in protistrategije***;

Or. en

Predlog spremembe 167
Marjan Šarec, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. poziva države članice, naj pri obravnavi prošenj za izročitev, vlog za izdajo vizuma ali pritožb, ki vključujejo zagovornike človekovih pravic, vključijo posebne protokole za oceno tveganja, pri čemer naj posebno pozornost namenijo digitalnemu nadzoru, tveganjem povračilnih ukrepov in zlorabi pravnih mehanizmov;

Or. en

Predlog spremembe 168
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva EU in njene države članice, naj obravnavajo digitalne oblike nadnacionalne represije;	16. poziva EU in njene države članice, naj ***priznajo, preprečijo in*** obravnavajo digitalne oblike nadnacionalne represije ***ter zagotovijo, da bodo zagovorniki človekovih pravic zaščiteni pred spletnim nadlegovanjem, ustrahovanjem in cenzuro, ne glede na izvor ponudnika storitev, lokacijo digitalne infrastrukture ali uporabljena orodja***;

Or. en

Predlog spremembe 169
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva EU in njene države članice, naj ***obravnavajo digitalne oblike*** nadnacionalne represije;	16. poziva EU in njene države članice, naj ***se borijo proti dezinformacijskim kampanjam, usmerjenim proti zagovornikom človekovih pravic, in digitalnim oblikam*** nadnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 170
Rima Hassan

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva države članice, naj ***izvajajo strog*** nadzor ***nad trgi vohunske in nadzorne programske opreme in operacijami na teh trgih ter po potrebi razveljavijo izvoz dovoljenj za vohunsko programsko opremo***;	17. ***meni, da nadnacionalna represija vključuje dobavo vohunske programske opreme, kot so program Pegasus, tehnologije za nadzor in orožje, tretjim državam, kadar obstaja predvidljivo tveganje, da se bodo ta orodja uporabila za utišanje ali kaznovanje zagovarjanja ali nestrinjanja na področju človekovih pravic;*** poziva ***EU in njene*** države članice, naj ***uvedejo prepoved prodaje, izvoza, prenosa in uporabe tehnologije za*** nadzor ***v tretjih državah, kjer bi se lahko uporabila za utišanje opozicije in organizacij civilne družbe***;

Or. en

Predlog spremembe 171
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń,

Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva države članice, naj izvajajo strog nadzor nad trgi vohunske in nadzorne programske opreme in operacijami na teh trgih ter po potrebi razveljavijo izvoz dovoljenj za vohunsko programsko opremo;	17. poziva države članice, naj izvajajo strog nadzor nad trgi vohunske in nadzorne programske opreme in operacijami na teh trgih ter po potrebi razveljavijo izvoz dovoljenj za vohunsko programsko opremo; ***opozarja na smernice Komisije iz leta 2024 o izvozu blaga za kibernetski nadzor, katerih cilj je povečati ozaveščenost o tveganjih, povezanih z zlorabo tehnologij za kibernetski nadzor, in izvoznikom zagotoviti praktična orodja za ocenjevanje človekovih pravic;***

Or. en

Predlog spremembe 172
Marjan Šarec, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva države članice, naj izvajajo strog nadzor nad trgi vohunske in nadzorne programske opreme in operacijami na teh trgih ter po potrebi razveljavijo izvoz dovoljenj za vohunsko programsko opremo;	17. poziva države članice, naj izvajajo strog nadzor nad trgi vohunske in nadzorne programske opreme in operacijami na teh trgih***, tudi z uvedbo obvezne potrebne skrbnosti na področju človekovih pravic za vse izvoznike tehnologije s sedežem v EU,*** ter po potrebi razveljavijo izvoz dovoljenj za vohunsko programsko opremo ***v države z dokumentiranimi praksami nadnacionalne represije***;

Or. en

Predlog spremembe 173
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva države članice, naj izvajajo strog nadzor nad trgi vohunske in nadzorne programske opreme in operacijami na teh trgih ***ter*** po potrebi ***razveljavijo*** izvoz dovoljenj za vohunsko programsko opremo;	17. poziva države članice, naj izvajajo strog nadzor nad trgi vohunske in nadzorne programske opreme in operacijami na teh trgih***, uvedejo moratorij na izvoz orodij vohunske programske opreme in zaščitijo šifriranje od konca do konca, da bi*** po potrebi ***razveljavile*** izvoz dovoljenj za vohunsko programsko opremo;

Or. en

Predlog spremembe 174
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva države članice, naj izvajajo strog nadzor nad trgi vohunske in nadzorne programske opreme in operacijami na teh trgih ter ***po potrebi*** razveljavijo izvoz dovoljenj za vohunsko programsko opremo;	17. poziva države članice, naj izvajajo strog nadzor nad trgi vohunske in nadzorne programske opreme in operacijami na teh trgih ter razveljavijo izvoz dovoljenj za vohunsko programsko opremo***, kadar se uporabljajo za kršenje človekovih pravic***;

Or. en

Predlog spremembe 175
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. poziva Komisijo, naj izvršuje akt o digitalnih storitvah in zagotovi, da bodo platforme družbenih medijev izpolnjevale	18. poziva Komisijo, naj izvršuje akt o digitalnih storitvah in zagotovi, da bodo platforme družbenih medijev izpolnjevale

obveznosti na področju človekovih pravic in ustrezno obravnavale problem nadnacionalne represije;	obveznosti na področju človekovih pravic in ustrezno obravnavale problem nadnacionalne represije; ***poudarjajo odgovornost tehnoloških podjetij, da v skladu z vodilnimi načeli o podjetništvu in človekovih pravicah izvajajo temeljit skrbni pregled na področju človekovih pravic in enakosti spolov v zvezi s svojim poslovanjem in proizvodi, ki jih dajo na trg, da bi čim bolj zmanjšali tveganja za zaščito;***

Or. en

Predlog spremembe 176
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. ***poziva Komisijo, naj izvršuje*** akt o digitalnih storitvah ***in zagotovi, da bodo platforme družbenih medijev izpolnjevale obveznosti na področju človekovih pravic in ustrezno obravnavale problem nadnacionalne represije***;	18. ***poudarja, da je svoboda govora temelj demokratične družbe; je zaskrbljen, da bo*** akt o digitalnih storitvah ***omogočil utišanje mnenj na spletu, s katerimi se ne strinjajo tisti, ki so na oblasti***;

Or. en

Predlog spremembe 177
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. poziva Komisijo, naj izvršuje akt o digitalnih storitvah ***in zagotovi, da bodo platforme*** družbenih medijev ***izpolnjevale obveznosti*** na področju človekovih pravic in ustrezno ***obravnavale problem*** nadnacionalne represije;	18. poziva Komisijo, naj izvršuje akt o digitalnih storitvah ***v zvezi s skladnostjo platform*** družbenih medijev ***z obveznostmi*** na področju človekovih pravic in ustrezno ***obravnavo problema*** nadnacionalne represije;

Or. pl

Predlog spremembe 178
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poudarja odgovornost tehnoloških podjetij, da opredelijo in obravnavajo morebitna tveganja za človekove pravice, povezana z njihovimi proizvodi, v skladu z direktivo o skrbnem pregledu v podjetjih glede trajnostnosti ter vodilnimi načeli OZN o podjetništvu in človekovih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 179
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 18 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18b. poziva k večji preglednosti v zvezi s tem, kako se tehnološka podjetja odzivajo na vladne zahteve za odstranitev vsebin ali dostop do informacij o uporabniku;

Or. en

Predlog spremembe 180
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 18 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18c. poziva države članice, naj vzpostavijo lahko dostopne in varne mehanizme poročanja, namenjene spoštovanju in varovanju zasebnosti uporabnikov, da bi zagovorniki človekovih pravic, ki živijo v izgnanstvu ali diaspori, z ustreznimi vladnimi agencijami izrazili zaskrbljenost glede digitalne nadnacionalne represije; poudarja, da je treba priznati poseben izziv digitalne nadnacionalne represije na podlagi spola in posebne posledice, ki jih ima ta vrsta represije za zagovornice človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 181
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva EU, naj ***od držav in režimov***, ki izvajajo nadnacionalno represijo, zahteva, da prevzamejo odgovornost za kršitve človekovih pravic v skladu z Mednarodnim paktom o državljanskih in političnih pravicah ter Evropsko konvencijo o človekovih pravicah;	19. poziva EU, naj ***državam in režimom***, ki izvajajo nadnacionalno represijo, ***preneha dajati občutek, da bodo ostali nekaznovani, naj od njih*** zahteva, da prevzamejo odgovornost za kršitve človekovih pravic v skladu z Mednarodnim paktom o državljanskih in političnih pravicah ter Evropsko konvencijo o človekovih pravicah***, prav tako pa naj sprejme odločne ukrepe za njihovo diplomatsko osamitev***; ***poziva k razmisleku o začasni prekinitvi dvostranskih sporazumov, omejevanju mednarodnega sodelovanja, podpiranju pregona teh kršitev pred pristojnimi mednarodnimi sodišči in krepitvi mehanizmov odgovornosti v sistemih OZN in Sveta Evrope;***

Or. pl

Predlog spremembe 182
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva EU, naj od držav in režimov, ki izvajajo nadnacionalno represijo, zahteva, da prevzamejo odgovornost za kršitve človekovih pravic v skladu z Mednarodnim paktom o državljanskih in političnih pravicah ter Evropsko konvencijo o človekovih pravicah;	19. poziva EU, naj od držav in režimov, ki izvajajo nadnacionalno represijo, zahteva, da prevzamejo odgovornost za kršitve človekovih pravic v skladu z Mednarodnim paktom o državljanskih in političnih pravicah ter Evropsko konvencijo o človekovih pravicah***, zlasti od Kitajske, Turčije, Tadžikistana, Rusije, Egipta, Kambodže, Turkmenistana, Irana, Uzbekistana in Belorusije, ter zahteva, naj razmisli o uporabi sankcij proti tem državam***; ***obsoja, da se nadnacionalna represija dogaja tudi na tleh držav članic EU in da so vanjo vpletene nekatere države članice; ugotavlja, da je nadnacionalna represija omogočena s sodelovanjem med vladami;***

Or. en

Predlog spremembe 183
Marjan Šarec, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva EU, naj od držav in režimov, ki izvajajo nadnacionalno represijo, zahteva, da prevzamejo odgovornost za kršitve človekovih pravic v skladu z Mednarodnim paktom o državljanskih in političnih pravicah ter Evropsko konvencijo o človekovih pravicah;	19. poziva EU, naj od držav in režimov, ki izvajajo nadnacionalno represijo, zahteva, da prevzamejo odgovornost za kršitve človekovih pravic v skladu z Mednarodnim paktom o državljanskih in političnih pravicah ter Evropsko konvencijo o človekovih pravicah; ***poziva EU, naj podpre žrtve nadnacionalne represije pri iskanju***

	pravnih sredstev v strateških pravdnih postopkih pred Evropskim sodiščem za človekove pravice; poziva k oblikovanju posebnega seznama sankcij EU proti tistim, ki napadajo zagovornike človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 184
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva EU, naj od držav in režimov, ki izvajajo nadnacionalno represijo, zahteva, da prevzamejo odgovornost za kršitve človekovih pravic v skladu z Mednarodnim paktom o državljanskih in političnih pravicah ***ter*** Evropsko konvencijo o človekovih pravicah;	19. poziva EU, naj od držav in režimov, ki izvajajo nadnacionalno represijo, zahteva, da prevzamejo odgovornost za kršitve človekovih pravic v skladu z Mednarodnim paktom o državljanskih in političnih pravicah***, Konvencijo proti mučenju in drugim krutim, nečloveškim ali ponižujočim kaznim ali ravnanju, Konvencijo o statusu beguncev (Konvencija o statusu beguncev) in*** Evropsko konvencijo o človekovih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 185
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva EU, naj od držav in režimov, ki izvajajo nadnacionalno represijo, zahteva, da prevzamejo odgovornost za kršitve človekovih pravic v	19. poziva EU, naj od držav in režimov, ki izvajajo nadnacionalno represijo, zahteva, da prevzamejo odgovornost za kršitve človekovih pravic v

skladu z Mednarodnim paktom o državljanskih in političnih pravicah ***ter*** Evropsko konvencijo o človekovih pravicah;	skladu z Mednarodnim paktom o državljanskih in političnih pravicah**,** ***Konvencijo proti mučenju in drugim krutim, nečloveškim ali ponižujočim kaznim ali ravnanju in*** Evropsko konvencijo o človekovih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 186
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poziva EU in njene države članice, naj zagotovijo, da bodo zasebni akterji, zlasti v tehnološkem sektorju, odgovarjali za svojo vlogo pri omogočanju digitalne nadnacionalne represije; poziva k izvrševanju obveznih obveznosti glede potrebne skrbnosti na področju človekovih pravic za podjetja, ki ponujajo storitve gostovanja, komunikacije, nadzora in distribucije vsebin, vključno z zahtevami za prepoznavanje, blažitev in preprečevanje zlorabe njihovih platform ali infrastrukture za boj proti zagovornikom človekovih pravic; poziva tudi k objavi poročil o preglednosti in vzpostavitvi učinkovitih pritožbenih mehanizmov, ki so dostopni zagovornikom človekovih pravic in drugim ogroženim posameznikom;

Or. en

Predlog spremembe 187
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poziva EU, naj poveča financiranje za mehanizem ProtectDefenders.eu, razširi njegov mandat, da bo vključeval zagovornike človekovih pravic, ki jim grozi nadnacionalna represija v EU, in poveča financiranje za organizacije civilne družbe, ki se ukvarjajo z zaščito ogroženih zagovornikov človekovih pravic;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 188
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poziva EU, naj poveča financiranje za mehanizem ProtectDefenders.eu, razširi njegov mandat, da bo vključeval zagovornike človekovih pravic, ki jim grozi nadnacionalna represija v EU, in poveča financiranje za organizacije civilne družbe, ki se ukvarjajo z zaščito ogroženih zagovornikov človekovih pravic;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 189
Silvia Sardone, Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poziva EU, naj poveča financiranje za mehanizem ProtectDefenders.eu, razširi njegov mandat, da bo vključeval zagovornike	***črtano***

človekovih pravic, ki jim grozi nadnacionalna represija v EU, in poveča financiranje za organizacije civilne družbe, ki se ukvarjajo z zaščito ogroženih zagovornikov človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 190
Marjan Šarec, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poziva EU, naj poveča financiranje za mehanizem ProtectDefenders.eu, razširi njegov mandat, da bo vključeval zagovornike človekovih pravic, ki jim grozi nadnacionalna represija v EU, ***in*** poveča financiranje za organizacije civilne družbe, ki se ukvarjajo z zaščito ogroženih zagovornikov človekovih pravic;	20. poziva EU, naj poveča financiranje za mehanizem ProtectDefenders.eu, razširi njegov mandat, da bo vključeval zagovornike človekovih pravic, ki jim grozi nadnacionalna represija v EU, ***hkrati pa vzpostavi strukturirano platformo za usklajevanje med institucijami EU, državami članicami in organizacijami civilne družbe za izmenjavo opozoril in spremljanje novih tveganj ter*** poveča financiranje za organizacije civilne družbe, ki se ukvarjajo z zaščito ogroženih zagovornikov človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 191
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poziva EU, naj poveča financiranje za mehanizem ProtectDefenders.eu***, razširi*** njegov mandat, da bo vključeval zagovornike človekovih pravic, ki jim grozi nadnacionalna represija v ***EU, in***	20. poziva EU, naj poveča financiranje za mehanizem ProtectDefenders.eu ***ter revidira*** njegov mandat, da bo vključeval ***tudi*** zagovornike človekovih pravic, ki jim grozi nadnacionalna represija v ***Uniji, pri***

poveča financiranje za organizacije civilne družbe, ki ***se ukvarjajo z zaščito ogroženih*** zagovornikov človekovih pravic;	***čemer naj v celoti spoštuje pristojnosti držav članic; poleg tega poziva k večji finančni podpori*** za organizacije civilne družbe, ki ***sodelujejo pri zaščiti*** zagovornikov človekovih pravic ***v tveganih razmerah***;

Or. pl

Predlog spremembe 192
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poziva EU, naj poveča financiranje za mehanizem ProtectDefenders.eu, razširi njegov mandat, da bo vključeval zagovornike človekovih pravic, ki jim grozi nadnacionalna represija v EU, in poveča financiranje za organizacije civilne družbe, ki se ukvarjajo z zaščito ogroženih zagovornikov človekovih pravic;	20. poziva EU, naj poveča financiranje za mehanizem ProtectDefenders.eu, razširi njegov mandat, da bo vključeval zagovornike človekovih pravic, ki jim grozi nadnacionalna represija v EU, in poveča financiranje za organizacije civilne družbe, ki se ukvarjajo z zaščito ogroženih zagovornikov človekovih pravic ***in posameznikov***;

Or. en

Predlog spremembe 193
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poudarja, da morajo EU in države članice prednostno obravnavati potrebno skrbnost na področju človekovih pravic v trgovini, varnosti in diplomatskih odnosih z vladami, za katere je znano, da sodelujejo pri nadnacionalni represiji nad zagovorniki človekovih pravic ali jo

omogočajo;

Or. en

Predlog spremembe 194
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poziva EU, naj tuje obveščevalne dejavnosti, usmerjene proti oporečnikom v izgnanstvu, kriminalizira kot obliko digitalne nadnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 195
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20b. poziva Komisijo, naj znatno razširi mandat in financiranje zaščitnih mehanizmov za zagovornike človekovih pravic, ki jim grozi nadnacionalna represija, vključno z vzpostavitvijo okvira za hiter odziv za pravno pomoč, kibernetsko zaščito, varno premestitev in psihosocialno podporo; poudarja potencial obstoječih konzorcijev, ki jih financira EU, za učinkovito operacionalizacijo teh mehanizmov;

Or. en

Predlog spremembe 196

Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20c. poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj razvijeta osrednjo usklajevalno strukturo za vseevropske programe zatočišč in premestitev zagovornikov človekovih pravic, s čimer bi se olajšale napotitve in spodbujali usklajeni standardi zaščite v vseh državah članicah; v to usklajevanje bi bilo treba dejavno vključiti obstoječe konzorcije in mreže civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 197
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20d. spodbuja EU, naj uradno pooblasti specializirane mehanizme za dokumentiranje in analizo primerov nadnacionalne represije v Evropi, da bi zagotovili informacije za sisteme zgodnjega opozarjanja, okrepili strateške odzive EU in podprli usklajeno ukrepanje z državami članicami;

Or. en

Predlog spremembe 198
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije

Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Komisijo, naj še naprej sodeluje z Interpolom in OZN, da bi odpravili zlorabo, politično motivirano uporabo rdečih tiralic, modrih tiralic, poizvedb in zahtev za izročitev; poziva, naj se v mandat Europola vključita tudi nadnacionalna represija in ocena s tem povezanih incidentov ter Interpolovih obvestil, katerih tarča so zagovorniki človekovih pravic;	21. poziva Komisijo, naj še naprej sodeluje z Interpolom in OZN, da bi odpravili zlorabo, politično motivirano uporabo rdečih tiralic, modrih tiralic, poizvedb in zahtev za izročitev; poziva, naj se v mandat Europola vključita tudi nadnacionalna represija in ocena s tem povezanih incidentov ter Interpolovih obvestil, katerih tarča so zagovorniki človekovih pravic; ***poziva države članice, naj bodo zelo previdne, kadar obravnavajo prošnje za prijetje in izročitev s strani režimov, ki so v preteklosti Interpolove rdeče mednarodne tiralice zlorabili za pregon političnih nasprotnikov, tudi z lažnimi kazenskimi obtožbami;***

Or. pl

Predlog spremembe 199
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Komisijo, naj še naprej sodeluje z Interpolom in OZN, da bi odpravili zlorabo, politično motivirano uporabo rdečih tiralic, modrih tiralic, poizvedb in zahtev za izročitev; poziva, naj se v mandat Europola vključita tudi nadnacionalna represija in ocena s tem povezanih incidentov ter Interpolovih obvestil, katerih tarča so zagovorniki človekovih pravic;	21. poziva Komisijo, naj še naprej sodeluje z Interpolom in OZN ***pri razvoju skupnega varnostnega okvira za nadnacionalno represijo***, da bi odpravili zlorabo, politično motivirano uporabo rdečih tiralic, modrih tiralic, poizvedb in zahtev za izročitev; poziva, naj se v mandat Europola vključita tudi nadnacionalna represija in ocena s tem povezanih incidentov ter Interpolovih obvestil, katerih tarča so zagovorniki človekovih pravic ***in drugi posamezniki***;

Or. en

Predlog spremembe 200
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Komisijo, naj ***še naprej*** sodeluje z Interpolom ***in OZN***, da bi odpravili zlorabo, politično motivirano uporabo rdečih tiralic, modrih tiralic, poizvedb in zahtev za izročitev; poziva, naj se v mandat Europola vključita tudi nadnacionalna represija in ocena s tem povezanih incidentov ter Interpolovih obvestil, katerih tarča so zagovorniki človekovih pravic;	21. poziva Komisijo, naj ***proaktivno*** sodeluje z Interpolom***, OZN in regionalnimi organizacijami***, da bi ***uskladili zaščitne ukrepe ter*** odpravili zlorabo, politično motivirano uporabo rdečih tiralic, modrih tiralic, poizvedb in zahtev za izročitev; poziva, naj se v mandat Europola vključita tudi nadnacionalna represija in ocena s tem povezanih incidentov ter Interpolovih obvestil, katerih tarča so zagovorniki človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 201
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poziva EU in njene države članice, naj uporabijo vsa razpoložljiva orodja za zaščito zagovornikov človekovih pravic ter okrepitev nacionalne suverenosti in demokratičnih vrednot, vključno s sankcijami v okviru globalnih režimov sankcij EU na področju človekovih pravic, prepovedjo izdajanja vizumov in izgonom diplomatov;	22. poziva EU in njene države članice, naj uporabijo vsa razpoložljiva orodja za zaščito zagovornikov človekovih pravic ter okrepitev nacionalne suverenosti in demokratičnih vrednot, vključno s sankcijami v okviru globalnih režimov sankcij EU na področju človekovih pravic, prepovedjo izdajanja vizumov in izgonom diplomatov; ***opozarja, da bi lahko neuspešno preprečevanje nadnacionalne represije in odzivanje nanjo spodkopala verodostojnost EU kot varnega zatočišča za osebe, ki bežijo pred preganjanjem in branijo človekove pravice;***

Or. en

Predlog spremembe 202
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poziva EU in njene države članice, naj uporabijo vsa razpoložljiva orodja za zaščito zagovornikov človekovih pravic ter okrepitev nacionalne suverenosti in demokratičnih vrednot, vključno s sankcijami v okviru globalnih režimov sankcij EU na področju človekovih pravic, prepovedjo izdajanja vizumov in izgonom diplomatov;	22. poziva EU in njene države članice, naj uporabijo vsa razpoložljiva orodja za zaščito zagovornikov človekovih pravic***, vključno s hitrim mehanizmom zaščite,*** ter okrepitev nacionalne suverenosti in demokratičnih vrednot, vključno s sankcijami v okviru globalnih režimov sankcij EU na področju človekovih pravic, prepovedjo izdajanja vizumov in izgonom diplomatov;

Or. en

Predlog spremembe 203
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poziva EU in njene države članice, naj uporabijo vsa razpoložljiva orodja za zaščito zagovornikov človekovih pravic ter okrepitev nacionalne suverenosti in demokratičnih vrednot, vključno s sankcijami v okviru globalnih režimov sankcij EU na področju človekovih pravic, prepovedjo izdajanja vizumov in izgonom diplomatov;	22. poziva EU in njene države članice, naj uporabijo vsa razpoložljiva orodja za zaščito zagovornikov človekovih pravic ***in ciljnih posameznikov*** ter okrepitev nacionalne suverenosti in demokratičnih vrednot, vključno s sankcijami v okviru globalnih režimov sankcij EU na področju človekovih pravic ***(evropski zakon Magnickega)***, prepovedjo izdajanja vizumov in izgonom diplomatov;

Or. en

Predlog spremembe 204
Mariusz Kamiński
v imenu skupine ECR

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poziva EU ***in*** njene države članice, naj uporabijo vsa razpoložljiva orodja za zaščito zagovornikov človekovih pravic ter okrepitev nacionalne suverenosti in demokratičnih vrednot, vključno s sankcijami v okviru globalnih režimov sankcij EU na področju človekovih pravic, prepovedjo izdajanja vizumov in izgonom diplomatov;	22. poziva EU***,*** njene države članice ***in mednarodno skupnost***, naj uporabijo vsa razpoložljiva orodja za zaščito zagovornikov človekovih pravic ter okrepitev nacionalne suverenosti in demokratičnih vrednot, vključno s sankcijami v okviru globalnih režimov sankcij EU na področju človekovih pravic, prepovedjo izdajanja vizumov in izgonom diplomatov;

Or. pl

Predlog spremembe 205
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. poziva EU in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj upoštevajo nadnacionalno represijo pri obravnavi dvostranskih varnostnih sporazumov, pogodb o izročitvi, tuje pomoči in praks izmenjave informacij; ter naj se izogibajo izdajanju diplomatskih vizumov osebju, za katerega je znano, da je sodelovalo pri nadnacionalni represiji;

Or. en

Predlog spremembe 206
Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Marta Temido, Robert Biedroń, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva EU in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj ***poglobita*** diplomatske odnose, tudi prek delegacij EU, da bi preprečili in odvračali od nadnacionalnih taktik represije s strani držav, ki niso članice EU, ter naj te incidente ***izpostavita*** z javnimi izjavami;	23. poziva EU***, njene države članice, Komisijo*** in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj ***mobilizirajo in uskladijo vse svoje instrumente za obravnavanje nadnacionalne represije ter poglobijo*** diplomatske odnose, tudi prek delegacij EU, da bi preprečili in odvračali od nadnacionalnih taktik represije s strani držav, ki niso članice EU, ter naj te incidente ***izpostavijo*** z javnimi izjavami; ***poziva k večjemu usklajevanju s podobno mislečimi partnerskimi državami v okviru članic skupine G7 in drugih ustreznih mednarodnih forumov;***

Or. en

Predlog spremembe 207
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva EU in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj poglobita diplomatske odnose, tudi prek delegacij EU, da bi preprečili in odvračali od nadnacionalnih taktik represije s strani držav, ki niso članice EU, ter naj te incidente izpostavita z javnimi izjavami;	23. poziva EU in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj poglobita diplomatske odnose, tudi prek delegacij EU, da bi preprečili in odvračali od nadnacionalnih taktik represije s strani držav, ki niso članice EU, ter naj te incidente izpostavita z javnimi izjavami***, da bo javnost bolje seznanjena z nadnacionalno represijo kot pojavom***; ***poziva EU, Evropsko službo za zunanje delovanje in države članice, naj zagotovijo dovolj sredstev, da bodo lahko preprečile nadnacionalno represijo;***

Or. en

Predlog spremembe 208
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva EU in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj poglobita diplomatske odnose, tudi prek delegacij EU, da bi preprečili in odvračali od nadnacionalnih taktik represije s strani držav, ki niso članice EU, ter naj te incidente izpostavita z javnimi izjavami;	23. poziva EU in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj poglobita diplomatske odnose, tudi prek delegacij EU, da bi preprečili in odvračali od nadnacionalnih taktik represije s strani držav, ki niso članice EU, ***prilagodili hitre in učinkovite odzive za boj proti praksam nadnacionalne represije*** ter naj te incidente izpostavita z javnimi izjavami;

Or. en

Predlog spremembe 209
Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Isabel Wiseler-Lima, Sebastião Bugalho

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. poziva visoko predstavnico/podpredsednico Komisije in države članice, naj uvrstijo posameznike, za katere je bilo ugotovljeno, da so storilci nadnacionalne represije v okviru globalnega režima sankcij EU na področju človekovih pravic (t. i. evropski zakon Magnickega) na seznam;

Or. en